VISIT…

LANZAROTE
Caliente.COM

WORKS **ARCADI PLA**

ARQUITECTURAS DE AUTOR
AUTHOR ARCHITECTURES

AA26

T6)

ARCADI PLA

AA26 ARQUITECTURAS DE AUTOR
AUTHOR ARCHITECTURES

edición *edition*	T6 EDICIONES, S.L.
dirección *direction*	JUAN MIGUEL OTXOTORENA
director ejecutivo *executive director*	JOSÉ MANUEL POZO
coordinación *coordination*	CÉSAR MARTÍN
maquetación *design*	DANIEL GALAR
traducción *translation*	S.T.I. WORLD, S.L.
distribución *distribution*	BREOGÁN DISTRIBUCIONES EDITORIALES Calle Lanuza, 11 28028 - MADRID
suscripción *subscription*	spetsa@unav.es.
fotomecánica *photography*	CONTACTO GRÁFICO, S. L. Río Elortz, 2 bajo, 31005 Pamplona - Navarra
impresión *printing*	INDUSTRIAS GRÁFICAS CASTUERA Polígono Industrial Torres de Elorz, Pamplona - Navarra
depósito legal	NA: 3193/2003
ISBN	84-89713-66-9

T6 ediciones © 2003
Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Navarra
31080 Pamplona. España. Tel 948 425600. Fax 948 425629

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación, incluyendo el diseño de cubierta, puede reproducirse, almacenarse o transmitirse de forma alguna, o por algún medio, sea éste eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia sin la previa autorización escrita por parte de la propiedad.

All rights reserved. No part of this work covered by the copyright hereon may be reproduced or used in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping or information storage and retrieval systems without written permission from the publisher.

W O R K S

TRADICIÓN MODERNA | 4 | MARIANO GONZALEZ
MODERN TRADITION

CASA PLA-BARBERO EN MONTILIVI | 8 | GIRONA. 1990/1993
PLA-BARBERO HOUSE IN MONTILIVI
CENTRO SOCIAL "ONYAR" | 10 | GIRONA. 1990/1992
'ONYAR" SOCIAL CENTER
POLIDEPORTIVO DE TORROELLA DE MONTGRI | 12 | 1983/1985
SPORTS CENTER IN TORROELLA DE MONTGRI
POLIDEPORTIVO DE PALAFRUGELL | 13 | 1982/1983
SPORTS CENTER IN PALAFRUGELL
POLIDEPORTIVO DE LLORET DE MAR | 14 | 1987/1989
SPORTS CENTER IN LLORET DE MAR
POLIDEPORTIVO EN GIRONA | 15 | 1988/1991
SPORTS CENTER IN GIRONA
ESCUELA DE HOSTELERIA Y TURISMO "SANT NARCIS" | 16 | GIRONA. 1988/1992
'SANT NARCIS" HOTEL MANAGEMENT AND TOURISM SCHOOL
CAMPUS DE MONTILIVI. UNIVERSIDAD DE GIRONA | 22 | GIRONA. 1987
MONTILIVI CAMPUS. UNIVERSITY OF GIRONA
EDIFICIO 2 DE LA ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA | 23 | GIRONA. 1988/1993
BUILDING 2. ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA
FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y EMPRESARIALES | 26 | GIRONA. 1988/1993
FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS SCIENCE
RESTAURACIÓN DE LA BASILICA DE MONSERRAT | 28 | BARCELONA. 1988/1995
RESTORATION OF THE BASILICA OF MONSERRAT
VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL EN SANT PONÇ | 34 | GIRONA. 1996/1999
SOCIAL HOUSING BUILDING IN SANT PONÇ
RESTAURACION Y AMPLIACION DE LA HARINERA TEIXIDOR. SEDE CORPORATIVA DEL GRUPO EDITORIAL HERMES | 40 | GIRONA. 1991/2000
RESTORATION AND ENLARGEMENT OF THE TEIXIDOR FLOUR FACTORY CORPORATE HEADQUARTERS OF THE HERMES PUBLISHING GROUP

BIOGRAFÍA | 46
BIOGRAPHY

Han quedado muy lejos las apasionadas querellas en torno a la idea de modernida [illegible] los ochenta, y cuestiones tan polémicas entonces como la posible caducidad de [illegible] rio formal que se propuso como alternativa. Sin embargo, la contemplación del pa [illegible] ciones especializadas, no manifiesta que las distintas digresiones que se suscitaron [illegible] curso de [illegible] tactorias.

No es sólo el rápido agotamiento de las fórmulas supuestamente superadoras de [illegible] informalismo,...— sino sobre todo la particular afasia a la que se halla sometida la [illegible] cada casi en exclusiva a seguir el trabajo de las grandes estrellas mediáticas —mu [illegible] publicaciones de manera acrítica a los ruidos que de cuando en cuando sacuden [illegible] incapaz de reflexionar más allá de lo que dé de sí el consumo de unas imágenes [illegible] cada vez más eso, espectáculo, y menos estructura, o lo que es lo mismo, meno [illegible] lina. No [illegible] picia a reflexiones de base sobre el oficio del arquitecto y al intento de enunciar lo [illegible] cipios que de [illegible] cretas que atravesamos. Todavía mucho menos están los tiempos para tratar de [illegible] como es el de tradición.

Fue precisamente en los ochenta que antes recordaba, en el fragor de la revolu [illegible] contraponerla a una modernidad supuestamente agotada, fuente de todos los m [illegible] Frente a la invención y el experimentalismo incesantes demandados por la vanguardia [illegible] el uso y la experiencia y el recurso a formas reconocibles por el usuario. Al ma [illegible] de argumentos —en muchos de los casos coartada para dar rienda suelta a los m [illegible] te supuso la traída al primer plano para la discusión disciplinar de conceptos co [illegible] el [illegible] —y que han vuelto a ser, en gran medida, relegados al olvido—. Y sirvió tambié [illegible] a la postre, para [illegible] da entre tales conceptos y la arquitectura moderna, y que ésta —en términos qui [illegible] do a lo largo del siglo su propia tradición, mediante mecanismos semejantes a [illegible] modelos de referencia, la decantación de fórmulas y estrategias de probada eficacia, la incorporación y asimilación de elementos en principio ajenos las definiciones iniciales, la evolución y ensanchamiento en suma del repertorio formal, se han dado a lo largo del siglo veinte y en el seno de la arquitectura moderna de forma paralela a lo ocurrido en tradiciones artísticas anteriores.

Cabe por tanto, y sin incurrir en una contradicción en los términos, hablar de tradición moderna, y lo atestigua —más allá de las disquisiciones teóricas y al margen de los un tanto frívolos intereses actuales de la prensa especializada— el trabajo concienzudo de muchos arquitectos, realizado desde la natural pero crítica aceptación de los universales proclamados en las primeras décadas del siglo y enriquecido con la experiencia y la falsación de los procedimientos, con nuevas sensibilidades que han ido encontrando cabida y con la ductilidad necesaria en la aplicación de aquellos principios a todas las maneras que caracterizan el quehacer profesional. Y cabe, también, reivindicar el ejercicio de esta tradición como referencia del trabajo profesional o a la hora de buscar bases sólidas para el aprendizaje de la disciplina en unos momentos en los que el relativismo crítico parece dejar la cuestión de qué arquitectura hacer en manos del cambiante mercado.

tradición moderna

about the work of arcadi pla

mariano gonzález presencio

The passionate disputes about the idea of modernity, its meaning and validity are far behind us, these discussions livened up critical debates in the eighties, and questions as controversial then as the possible expiry of modern architecture seem as fixed today as the formal repertory that was proposed as an alternative. However, the contemplation of the current architectural panorama as we are shown it by the specialist press, does not mention that the different digressions that were caused during the course of the controversy have found solutions that are completely satisfactory

It is not just the fast exhaustion of the formulas that allegedly exceed post-modern eclecticism –high-tech, deconstruction, minimalism, informalism, and so on–, but, above all the particular aphasia to which architectural critic and therefore theoretical production –is subject, devoted almost exclusively to following the work of the great –worldwide or local– stars of the media, or to giving room on the pages of their publications in an acritical way, to the noises that from time to time shake –and seem to threaten– the general complacency that surrounds the discipline, unable to reflect beyond what the consumption of images that are increasingly more spectacular give, making architecture more and more into a show, with less structure, or what amounts to the same, less discipline. Therefore, we are facing a situation that is not very favourable for base reflections on the profession of the architect and on trying to express the principles that should illuminate him in the specific historic co-ordinates through which we are passing. And times are even less propitious for trying to discuss a concept so little used these days, such as is tradition

It was precisely in the eighties, that I have just mentioned, in the clamour of the anti-modern revolution, when the flag of tradition was hoisted as a contrast to modernity that was allegedly exhausted, the source of all bad things that had afflicted architecture throughout the twentieth century. In the face of the unending invention and experimentalism required by the vanguard, the prudent acceptance of regulations sanctioned by the use and experience and the resource to shapes that can be recognised by the user were proposed. Apart from the false ones which were –sometimes– used, this kind of argument –on many occasions inhibited to give free rein to the most varied of formalisms of historicist roots–, the fact is that the debate meant bringing to the foreground the disciplinary discussion of concepts such as that of tradition and profession that had been absent for decades –and that have once again, to a great extent, been relegated to oblivion. It also served, in the last instance, to check that there was no incompatibility between those concepts and modern architecture and that the latter –in terms that are probably different to other stylistic proposals– had also developed throughout the century its own tradition, by means of mechanisms similar to those that had occurred in other historical cycles. The canonisation of reference models, opting for formulas and strategies of proven efficiency, the inclusion and assimilation of elements, initially removed from the original definitions, the development and opening up of the formal repertory, occurred throughout the twentieth century and in the heart of modern architecture in a parallel way to what occurred in previous artistic traditions.

Therefore, and without falling into a contradiction in terms, talking about modern tradition is acceptable, and this is supported –beyond the theoretical digressions and apart from the rather frivolous current interests of the specialist press– by the conscientious work of many architects, carried out from the natural but critical acceptance of the universal bases proclaimed in the first decades of the century and enriched with the experiences and the falseness of the proceedings, with new sensitivity, who have been finding their place and with the flexibility required in applying the principles to all the ways that characterise professional work. We should also claim the exercising of this tradition as a professional work reference or when seeking solid bases for the learning of the discipline at a time when critical relativism seems to leave out the question of what sort of architecture to do for the changing market.

Esta monografía dedicada al trabajo de Arcadi Pla se abre con una vivienda unifamiliar aislada, sus dimensiones generosas y la amplitud de su programa la hacen merecedora del calificativo de villa. La casa asienta sus sencillos y elegantes volúmenes blancos sobre una suave loma que desciende hacia el norte y el oeste, ocupando la posición más elevada y aprovechando con naturalidad las vistas y la orientación, un zócalo de piedra reconoce el encuentro con la topografía y reviste el garaje y las dependencias anexas.

Se trata de una casa perfecta, casi un prototipo moderno: la forma en que ofrece su espalda al acceso para determinar su espacio propio privado, la adecuada colocación del ingreso y la escalera en la estructura funcional de la casa, la distinción volumétrica del cuerpo de dormitorios de los espacios de uso común, el lugar central pero discretamente apartado que ocupa el bloque de servicio, el carácter de diafragma que se le otorga al comedor, la manera en que el estar se extiende hacia el exterior en un profundo porche, la transparencia que casi difumina la relación entre espacio interior y espacio exterior, la ordenada retícula que mide sus espacios y estructura resistente o la abstracción que preside su resolución formal, son rasgos que evidencian la condición que tiene la casa de destilado de una tradición, enriquecida a lo largo de casi un siglo con aportaciones diversas, que ha desarrollado en la vivienda unifamiliar aislada muchos de sus ejemplos más autorizados.

En cierto modo esta casa sintetiza la obra de Arcadi Pla. Observar el resto de proyectos que la acompañan en esta monografía desde las coordenadas que esta casa evidencia puede dar claves para reconocer la coherencia interna que anima un trabajo tan prolífico y variado como el desarrollado por el arquitecto gerundés.

Se trata de proyectos realizados en distintos campos: edificación residencial, dotacional, intervención en patrimonio, restauración,... que obligan a modos de respuesta distintos y que, observados superficialmente, podrían transmitir una cierta sensación de dispersión. Sin embargo, una mirada más atenta permite descubrir con facilidad la repetida presencia de estrategias de proyecto eficaces que nos desvelan a un autor en posesión de un sólido oficio que bebe directamente de los filones más reconocibles de la tradición moderna.

Ejemplar resulta, en ese sentido, la confianza en la retícula rigurosa como instrumento armonizador de los distintos niveles de proyecto, pero más todavía la naturalidad con la que se hace convivir el recurso a la disciplina geométrica y el culto al módulo con un —en absoluto disimulado— anhelo de organicidad que aporta a su trabajo ciertos ecos nórdicos cuando no directamente aaltianos.

Esta tensión entre orden riguroso y libertad expresiva —con distintos grados de presencia según los proyectos— recorre la obra de Arcadi Pla, evitando la repetición monótona a que pudiera llevar la insistencia en fórmulas comprobadas, con la seguridad de quien se apoya en unos modos de hacer eficaces y dúctiles en respuesta, con la garantía de un oficio ejercitado con maestría ante solicitaciones diversas. Si la observancia cuidadosa del módulo no constriñe la libertad espacial sino que es garantía de flexibilidad, la expresividad formal —admirablemente contenida cuando aparece— no supone descuido del rigor funcional.

La cuadrícula precisa, cerrada, del Centro Social “Onyar”, afirma la autonomía de una construcción que reclama su condición de edificio público con discreción, exhibiendo su carácter ilustrado ante un entorno urbano difuso, sin referencias significativas, preservando un espacio interior sorprendentemente flexible en su insistencia modular. Es la misma confianza en la garantía del módulo y la repetición que aparece en el Edificio 2 de la Escuela Universitaria Politécnica como herramienta para ordenar un programa poco estructurado, de aluvión, y de incierta cronología en su desarrollo edificatorio; la propia

m o d e r n t r a d i t i o n

a propósito de la obra de arcadi pla

m a r i a n o g o n z á l e z p r e s e n c i o

This monograph dedicated to the work of Arcadi Pla opens with a detached family house, its generous size and the breadth of its programme make it worthy of being qualified as a "villa". The house rests its simple, elegant white volume on a gentle north to east downward slope, occupying the highest position and making the most, in a natural way, of the views and the orientation. A stone base emphasises the meeting with the topography and covers the garage and the annexing outhouses.

It is a perfect house, almost a modern prototype: the way in which it backs onto the access to determine its own private space, the suitable placing of the entrance and the stairway in the functional structure of the house, the volumetric distinction of the body of the bedrooms from the common areas, the central, but discretely separated place occupied by the service block, the role of diaphragm given to the dining room, the way in which the living room goes back to the outside by means of a deep porch, the transparency that almost diffuses the relationship between the inside and the outside, the ordered reticule that measures its spaces and resistant structure or the abstraction that presides over its formal resolution are features that show the condition of the house as exuding a tradition, enriching through almost a century with diverse contributions, that have developed in the family dwelling, many of which are isolated from their most authorised examples.

To a degree, this house summarises the work of Arcadi Pla. Observing the rest of the projects that accompany it in this monograph from the co-ordinates this house has, can provide keys for recognising the internal coherence that motivates a piece of work that is so prolific and varied as the development by the Girona architect. They are projects that have been carried out in different fields: residential, funding, intervention in heritage, restoration and so on, that require different responses and that, looked at superficially, could transmit a certain feeling of dispersion. However, a closer look allows us to easily discover the repeated presence of strategies of an efficient project that reveal an author in possession of a solid profession that drinks directly from the most recognisable sources of the modern tradition. In this sense, the trust in rigorous reticule is exemplar as a harmonising instrument of the different levels of project, but even more so the naturalness with which the resource of the geometric discipline and the worship of the module with a –not in the least bit concealed– desire for organisation that provides his work with certain Nordic echoes that are not directly attributable to Aalto.

This tension between rigorous order and expressive freedom –with different degrees of presence depending on the projects– runs through the work of Arcadi Pla, avoiding monotonous repetition to which the insistence on tested formulas could lead, with the security that whoever leans on these efficient and rich ways of working in response, with the guarantee of a profession carried out with mastery in the face of diverse applications. If the careful observance of the module does not constrict the special freedom but is rather the guarantee of flexibility, formal expressivity –admirably contained when it appears– does not imply lack of care of functional rigour

The precise closed grid of “Onyar” Social Centre, affirms the autonomy of a construction that acclaims its position as a public building with discretion, showing its erudite nature in an urban setting, without significant references, preserving an inner space that is surprisingly flexible in its modular insistence. It is the same trust in the guarantee of the module and the repetition that appears in Building 2 of the Polytechnic University School as a tool for ordering a little structured programme, of alluvion and of uncertain chronology in its development as a building; the very name of the building suggests its purpose; the final formal result states with sincerity the condition of aggregate of various functions that characterise the starting programme, only the underlying geometric obstacle offers the building unity, linking the several possible buildings, forced into an integration of a doubtful naturalness, and allows it to conform its condition as a container, the only acceptable one. In

denominación del edificio anticipa su naturaleza; el resultado formal final manifie [illegible] caracteriza el programa de partida, sólo la traba geométrica subyacente confiere [illegible] integración de dudosa naturalidad, y le permite afirmar su condición de contenedor [illegible] convicción sobre la eficacia ordenadora de la trama, comprobada en escalas me [illegible] instrumento de control del territorio, incluso por encima de una topografía difícil. [illegible] lo hará después en el Edificio 2, garantizando un orden —no jerarquizado y, por [illegible]

Frente a estas manifestaciones extremas del recurso a la disciplina geométrica c [illegible] control de [illegible] maneras expresivas más libres, sin que por ello renuncien a la fiabilidad de la [illegible] pero más precisos en su definición, que permiten un desarrollo más orgánico. A [illegible] tro "Onyar" o el Edificio 2, la Escuela de Hostelería "Sant Narcís", por ejemplo, a [illegible] malización evidencia las distintas partes que lo componen, lo que acaba presentan [illegible]

Un discurso semejante se repite en la Facultad de Ciencias Económicas y Empres [illegible] ce más precisa y el conjunto articula sus partes con mayor naturalidad. El papel prota [illegible] nizar la referencia al claustro, de vieja tradición universitaria, con ecos de modelos [illegible] rencia ésta última subrayada por la mención expresa que se hace al maestro finés [illegible] paisaje es casi una rebelión contra la disciplina autoimpuesta en el trazado del ca [illegible]

La cita a Aalto se hace más literal todavía en las viviendas de Sant Ponç sin que [illegible] manera en la que el proyecto desarrolla y pone al día la componente de medite [illegible] muestra de nuevo a un autor en pleno dominio de las claves de su tradición; una [illegible] ñar en su seno referencias directas a la cultura popular de su entorno; el resulta [illegible] todo el optimismo e higienismo del estilo internacional, pero sólo se entiende ple [illegible] cativo abanico.

Se contienen entre este puñado de obras algunas otras de programas más rígido [illegible] do una buena parte del trabajo profesional de Arcadi Pla. Sin embargo, no por ello [illegible] importante de su trabajo, la capacidad para maniobrar con economía de medios, ya sean los puramente económicos o los expresivos. Los ligeros cambios de registro que acompañan los ejemplos que aquí se muestran —ligereza en Torroella, monumentalidad en Palafrugell, o simple funcionalidad en Girona o Lloret de Mar— nos hablan del aprendizaje paciente de una problemática cerrada, casi definida previamente, para la elaboración de una sintaxis propia, nacida de las necesidades constructivas y del programa.

De lo dicho hasta ahora emerge un perfil de profesional brillante, que maneja con naturalidad los mecanismos proyectuales desarrollados por la tradición moderna, necesariamente evolucionados y puestos al día, capaz de trabajar en distintos registros según lo demande el programa y las disponibilidades; sin embargo, si dirigimos la mirada a otra parte de su quehacer este perfil se matiza y ensancha. Me estoy refiriendo al intenso trabajo desarrollado en labores de intervención en el patrimonio, un campo en el que Pla ha alcanzado sus mayores reconocimientos.

Encontramos en este terreno la misma variedad de registros que en las edificaciones de nueva planta, desde la más pura restauración filológica ejercitada en la Basílica de Montserrat hasta intervenciones más decididas que no eluden las mixtificaciones lingüísticas como es el caso de la restauración y ampliación de la Harinera Teixidor, proyecto en el que Pla hace gala de grandes dosis de sutileza y anchura en su repertorio formal a la hora de dialogar con un estilo tan cerrado como es el modernismo.

No hay en absoluto esquizofrenia entre el culto y experto restaurador del patrimonio y el hábil funcionalista de los edificios de nueva planta, sino la coherencia propia de la práctica una tradición evolucionada después de un siglo de experiencia, que ha perdido las aristas más radicales de su discurso, que más que en un código lingüístico cerrado ha devenido en una determinada disposición para la práctica de la arquitectura a través de unos modos de hacer, pero en la que todavía se reconocen con bastante claridad los principios básicos que la armaron y que, frente aquéllos que han venido certificando insistentemente su defunción, exhibe, a través del trabajo de Arcadi Pla y de otros muchos, una exultante buena salud.

the very plan of the Montilivi campus, this conviction about the ordered efficiency of the fabric, tested in smaller scales, is even clearer when it is trusted as a instrument for controlling the territory, even above the difficult topography The compositional mechanism works, at this level, in the same way as it will later do in Building 2, guaranteeing a –non-hierarchical and therefore flexible– order that can regulate and control the uncertain future development.

In the face of these extreme statements of the resource to the geometrical discipline as control of shape, there are other projects that show freer expressive ways, without renouncing the reliability of the modular repetition. On the whole, we are dealing with more complex programmes, but ones that are more precise in their definition, that allow a more organic development. Therefore, given the condition of artefact that is shown by buildings such as the "Onyar Centre", or Building 2, the San Narcís Catering School, for example, he adapts his complex programme to an almost urban organisation, whose formalisation shows the different parts of which it is composed, which ends up presenting the site as a juxtaposition of uses and even of buildings.

A similar thing happens in the Faculty of Economic Sciences and Business Studies although, in this building, the type of hierarchy seems to be more precise and the whole building articulates its parts more naturally The role of protagonist that he gives the central courtyard, open to the landscape, manages to harmonise the reference to cloisters, to the old university tradition, with echoes of models of modernity as conspicuous as La Tourette or Säynätsalo. The latter is a reference underlined by the express mention made by its Finnish master in the volume of offices and seminars, the elegant gesture of which towards the landscape is almost a rebellion against self-imposed discipline in the plan of the campus and so faithfully respected in the first building constructed there.

The mention of Aalto is still more literal in the houses of Sant Ponç, without meaning that we could think of a response closer to the place. The way in which the project develops and updates the Mediterranean element that so deeply impregnates modern language, shows us again an author with full mastery of the keys of his tradition; a tradition that is sufficiently cultivated and developed so that direct references to the popular culture of its setting should not be thought of as surprising. The brilliant result, –acknowledged with various professionals awards– has all the optimism and hygienism of international style, but is only fully understood on the shores of the Mediterranean, onto whose landscape it gives, in a significant spread.

In this handful of works are contained some other ones from more rigid programmes, that allow less flight, such as sports complexes, which have occupied a good part of Arcadi Pla's professional career. However, this does not make these projects any less interesting, they clearly illustrate another important feature of his work, the ability to manoeuvre with economy of means, whether these are purely economic or expressive. The slight changes of register that accompany the examples shown here –lightness in Torroella, monumentality in Palafrugell, or simple functionality in Girona or Lloret de Mar– tell us about the patient learning of a closed problem, almost defined previously, to elaborate its own syntax, born from the constructive needs of the programme.

From then until now a profile of professional brilliance is emerging, that manages with naturalness the project mechanisms developed by modern tradition, necessarily developed and updated, able to work in different registers depending on what the programme and the available resources demand; however, if we direct our gaze to another part of his work, this profile is qualified and widened. I am referring to the intense work carried out in tasks of intervention on the heritage, a field in which Pla has gained his greatest recognition.

In this field, we find the same variety of registers as in the new buildings, from the purest philological restoration carried out in the basilica of Montserrat to more decided interventions that do not elude linguistic mystification such as in the case of the restoration and enlargement of the Harinera Teixidor, a project in which Pla enjoyed a great deal of subtleness and breadth in his formal repertoire when dialoguing with a style as closed as modernism.

There is absolutely no schizophrenia between the cultured, expert restorer of heritage and the skilful functionalist of new buildings, but the coherence of the practice of a tradition that has been developed after a century of experience that has lost the most radical artists of its discourse. Rather than in a closed linguistic code it has become a determined disposition for practising architecture through ways of being, but in which the basic principles that put it together are still quite clearly recognised, and that in the face of the ones that have been insistently certifying their death, show, through the work of Arcadi Pla and many others, exuberant good health.

OBRA CONSTRUIDA
FINISHED WORKS





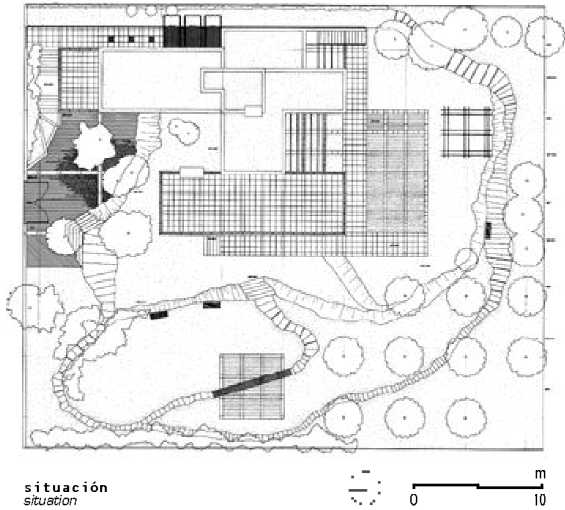




GIRONA. 1990/1993

CASA PLA-BARBERO EN MONTILIVI

PLA-BARBERO HOUSE IN MONTILIVI



situación
situation

La casa nace de su relación en el lugar y su posición frente a las vistas y la orientación, basardo su implantación en un trazado ordenador que organiza los espacios interiores y exteriores de la vivienda.
Esta trama no rigidiza la planta sino que permite una disposición de volúmenes de manera acorde con la base de implantación y permite jerarquizar los espacios de manera que el todo y las partes nazcan de un mismo gesto arquitectónico. Esta aparente contradicción entre la rigidez del trazado y el evidente organicismo de los espacios es su característica más definitoria.
La trama de base, de 5,40 x 5,40 m se desarrolla en sub-ejes a 3,60 m y 1,80 m. Cada módulo de 1,80 x 1,80 m se subdivide en tramas de 30 cm de ancho que dejan a la vista nueve módulos cuadrados de 50 x 50 cm.

The house is based on its relationship with the place and its position in relation with the views and the orientation, based on an ordered arrangement which organises the dwelling's interior and exterior spaces.
This does not lead to a rigid floor plan, but allows us to arrange the volumes based on the implantation, with a hierarchy of spaces so that the whole and its parts come from the same architectural gesture. This apparent contradiction between the rigidity of the arrangement and the evident organicism of the spaces is the characteristic that best defines the project.
The base section, 5.40 x 5.40 m, is developed in sub-axes at 3.60 m and 1.80 m. Each 1.80 x 1.80 m module is sub-divided into 30 cm wide sections revealing new square 50 x 50 cm modules.



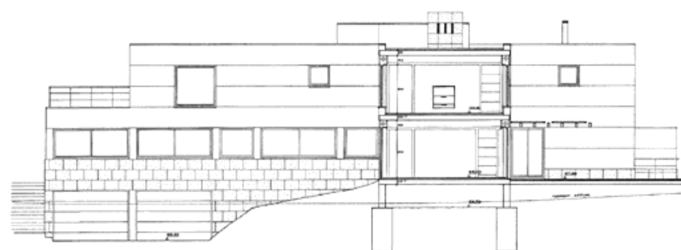




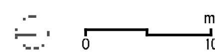




planta de acceso
access floor



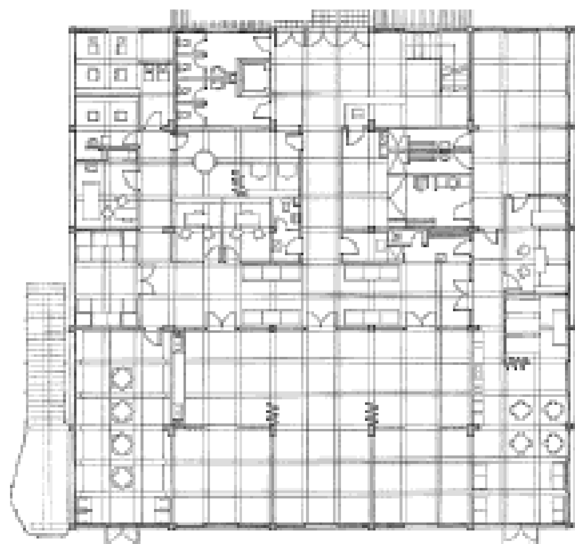
sección longitudinal
longitudinal section



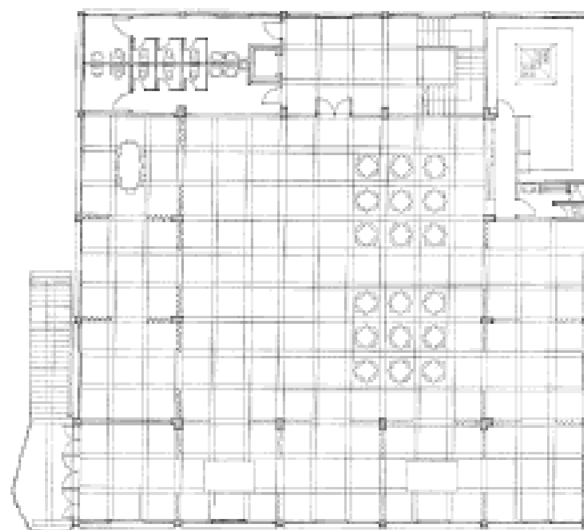
GIRONA. 1990/1992

CENTRO SOCIAL "ONYAR"
"ONYAR" SOCIAL CENTER





planta de acceso
access floor



planta primera
first floor

m 0 20

El programa comprende actividades variadas relacionadas con la vida de convivencia y asistencia de personas de la tercera edad, con dos niveles de uso, que corresponden a cada una de las plantas. La planta baja dispone de un patio al sur que propicia actividades complementarias al exterior

En la planta baja se articulan servicios de tipo Social: un Centro de Asistencia Geriátrica, Salas multiuso-Aulas, Biblioteca, Administración, Asistencia Social, Peluquerías, Recepción y Servicios.

La planta superior pretende recuperar el tipo de espacio del gran salón-café –casino de nuestras ciudades y pueblos– mediante un espacio multiuso que se puede sectorizar flexiblemente. Así, más allá del servicio diario de bar-restaurante, zona de reposo, juegos, etc, el espacio es utilizado para representaciones teatrales, actividades lúdicas, zonas de costura, juego de billar cartas, etc., potenciadas por la presencia del gran espacio central, alto de techo, rodeado de cubículos que, a la manera de palcos, se abren o cierran a él según los usos.

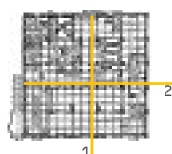
La neutralidad de la modularidad de la estructura, principal protagonista de los espacios, todos los elementos constructivos siguen las pautas dimensionales; así, los techos, los cerramientos, los pavimentos estructuran los espacios en módulos y sub-módulos de la trama básica de 5,40 x 5,40 metros. Ese rigor dimensional exigió un inusual control de los replanteos y una ejecución de la más alta precisión y exigencia.

The programme consists of sundry activities related to community life and caring for elderly people. There are two levels of use, corresponding to each of the floors. The ground floor has a patio to the south, encouraging complementary outdoor activities.

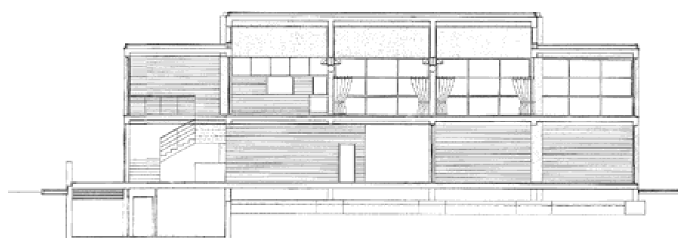
Social type services are located on this floor: a geriatric care centre, multi-use rooms-classrooms, a library, administration, social welfare service, a hairdresser's, a barber shop, reception and general services.

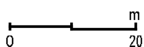
The flexible, multi-use space of the upper floor, which can be arranged into sectors, aims to recreate the type of space that our cities and towns used to have in their traditional, grand cafeteria-casino-halls. Therefore, above and beyond the daily functions of bar-restaurant, lounge, game area, etc, the space is used for theatrical performances, recreational activities, sewing, billiards, cards, etc., encouraged by the presence of the large, high-ceilinged, central space, surrounded by cubicles like box seats that open or close into it depending on the uses.

The neutrality of the structure's modularity is the main feature of the spaces and all the constructional elements follow the dimensional guidelines. The ceilings, the enclosures and the floors organise the spaces into modules and sub-modules on the basic 5.40 x 5.40 meter mesh. This dimensional rigour demanded unusual control of reconsiderations and the most demanding, highly accurate execution.

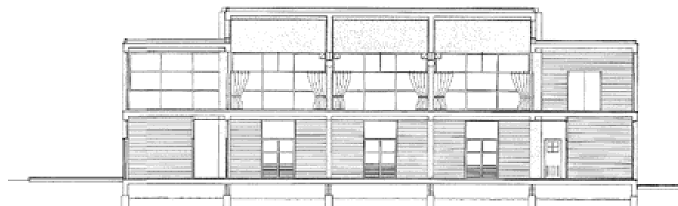


sección 1
section 1





sección 2
section 2







Durante un periodo importante de mi actividad profesional (1980-1990) tuve la satisfacción de trabajar en diversos edificios y conjuntos polideportivos, de los cuales he seleccionado algunos ejemplos.
El edificio del polideportivo es un tema muy interesante: consiste básicamente en un paralelepípedo absolutamente definido en cuanto a usos, dimensiones y topología; es un volumen importante que hay que controlar sin usar huecos ni elementos formales cotidianos; permite la investigación en estructuras de gran luz, con sus problemas específicos (los testeros, las esquinas, los sistemas de ventilación e iluminación, etc.).
Además, es un edificio que permite una industrialización efectiva, con toda la libertad de conceptos y ejecución que ello conlleva, en cuanto a espacios y tecnologías.
Finalmente, para completar su interés, se trata de un edificio público que en la cultura de la vida moderna tiene gran incidencia en la sociedad. Sea urbano o no, su posición respecto del entorno requiere una reflexión acerca de cómo el nuevo volumen se relaciona con el lugar que se ve reflejado en los ejemplos presentados, pasando desde una implantación prácticamente neoclásica y urbana a intervenciones de protección paisajística.

1983/1985

POLIDEPORTIVO DE TORROELLA DE MONTGRI
SPORTS CENTER IN TORROELLA DE MONTGRI



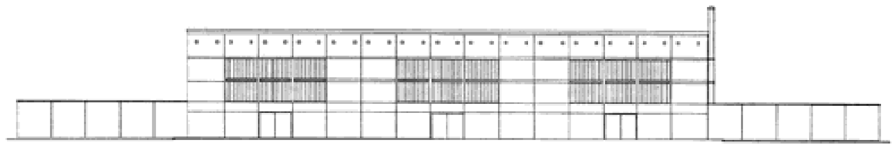




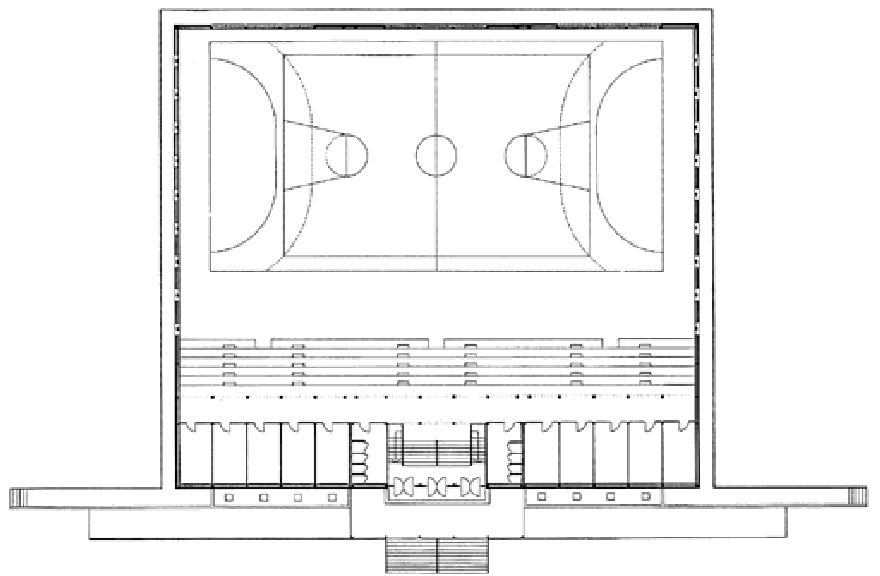
During a significant period of my professional activity (1980-1990), I had the satisfaction of working on various buildings and sports facilities. I have selected some examples.
The sports facilities building is a very interesting subject. It is basically a parallelepiped that is absolutely defined in terms of uses, dimensions and topology. Its important volume must be controlled without using recesses or other formal, commonplace elements. It allows exploring the specific problems (front aprons, corners, the ventilation and illumination systems, etc.) of very luminous structures.
Moreover, it can be effectively industrialised with all the freedom of concepts and execution that this entails as to spaces and technologies.
Finally, in modern life culture, this public building exerts considerable influence on society. Urban or not, its position in respect of the environment requires deliberation about how the new volume relates to the place, which is reflected in the examples presented, moving from a practically neoclassical and urban implantation to landscape protection interventions.

1982/1983

POLIDEPORTIVO DE PALAFRUGELL
SPORTS CENTER IN PALAFRUGELL



alzado sur
south elevation



m
0 10

planta de acceso
access floor



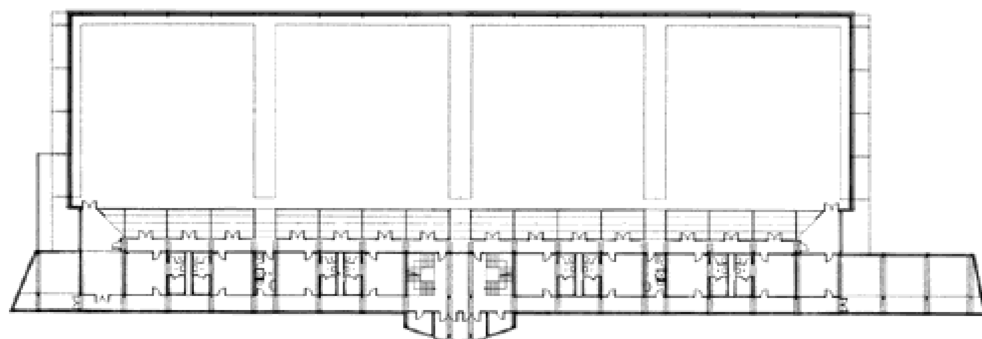
1987/1989

POLIDEPORTIVO DE LLORET DE MAR
SPORTS CENTER IN LLORET DE MAR



m
0 20

planta de acceso
access floor



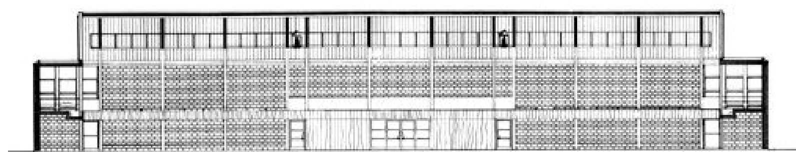




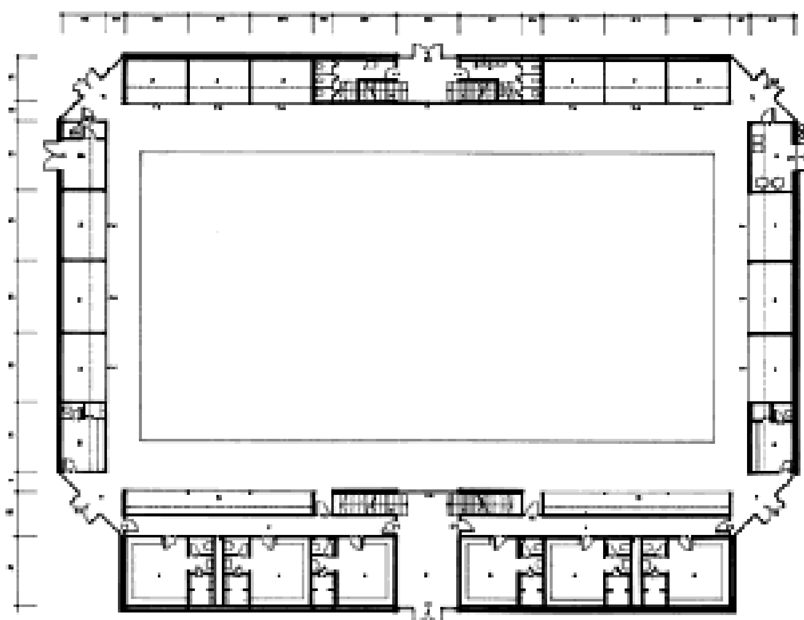


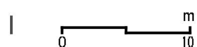
1988/1991

POLIDEPORTIVO EN GIRONA
SPORTS CENTER IN GIRONA



sección longitudinal
longitudinal section





planta de acceso
access floor





GIRONA. 1988/1992

ESCUELA DE HOSTELERIA Y TURISMO "SANT NARCIS"

"SANT NARCIS" HOTEL MANAGEMENT AND TOURISM SCHOOL

La escuela representa algo más que un Centro de Formación Profesional. Las particulares características de la actividad turística llevan a que en la formación de los profesionales, además de la pedagogía básica del oficio, intervengan aspectos intangibles de actitud personal y cultural, respecto al usuario de los servicios de Restauración y Hostelería. En este sentido la Arquitectura planteaba ofrecer espacios de relación y actividad con la calidad suficiente para llevar a cabo tales objetivos.

El proyecto se plantea en dos ámbitos complementarios: la necesaria "Academia" formación teórica y humana, centrada en un espacio claustral ordenado, a la que se contraponen los espacios más utilitarios –cocinas y almacenes– y lúdicos –bar y comedores–, más abiertos a los jardines exteriores.

El atrio central se ve rodeado por las circulaciones principales de las plantas, adquiriendo un carácter ordenador de la actividad teórica de los estudios. Por otro lado, las cocinas y almacenes tienen un marcado aire industrial con iluminaciones y ventilación natural; finalmente, los comedores y el bar, principales "aulas" de práctica se plantean en relación a los jardines exteriores, espacio este donde se pueden también realizar actividades de práctica al exterior (banquetes, recepciones, aperitivos, etcétera).

El proyecto de completaba en su esquina noroeste con un edificio emblemático de B+4 plantas, residencia de estudiantes –práctica de hotel– que, desgraciadamente, no se llevó a cabo.



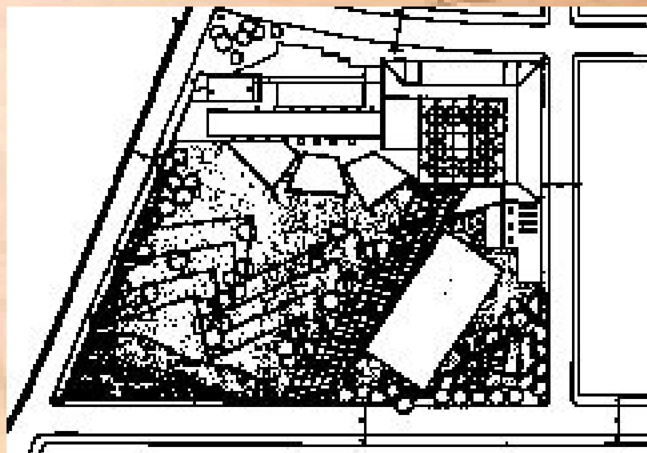
The school represents something more than an Occupational Training Centre. The particular characteristics of tourism mean that professional training, in addition to basic training, involves intangible aspects based on personal and cultural attitudes to hotel and restaurant service users. In this respect, the architecture provided relationship and activity spaces of sufficient quality to reach these objectives.

The project establishes two complementary atmospheres: the Academy area for theoretical training, centred on an ordered series of rooms, together with more utilitarian (kitchens and storage space) and leisure-related areas (bar and dining rooms), more open to the gardens outside.

The central atrium is surrounded by the corridors on the floors, and orders the theoretical study activities. On the other hand, the kitchens and stores have a marked industrial air, with natural light and ventilation; finally, the dining rooms, and the bar used for practical lessons are related to the gardens outside, where other practical exercises are performed (banquets, receptions, aperitifs, etc.)

The project was completed on the north west corner with an emblematic five-floor building, students residence (hotel practice) which was unfortunately not undertaken.





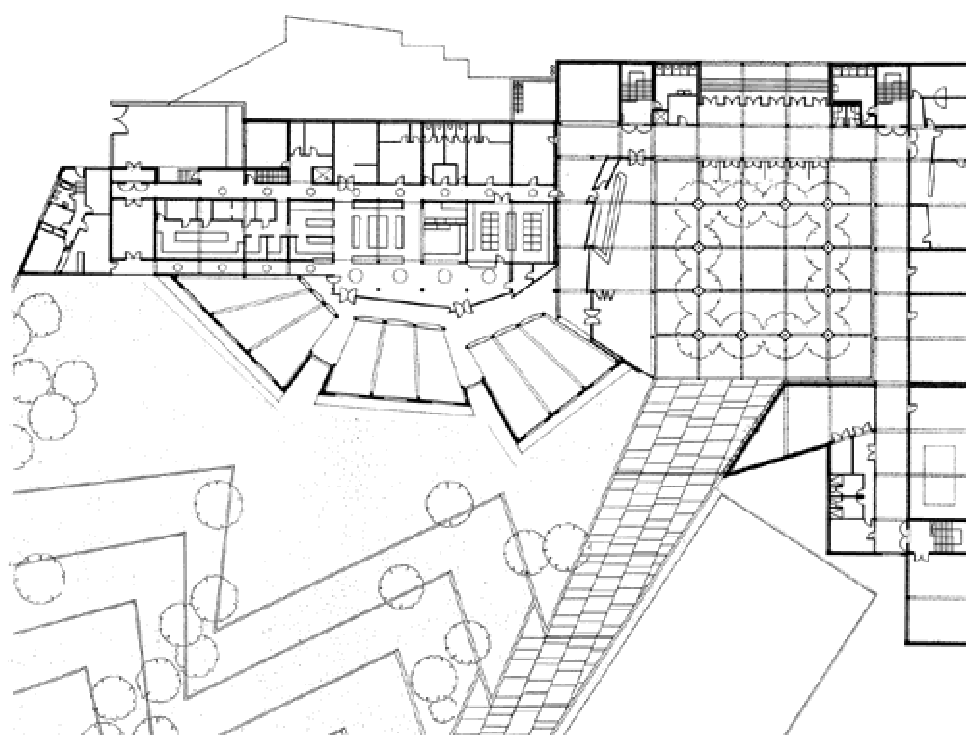
m
0 40

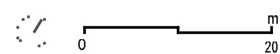
situación
situation



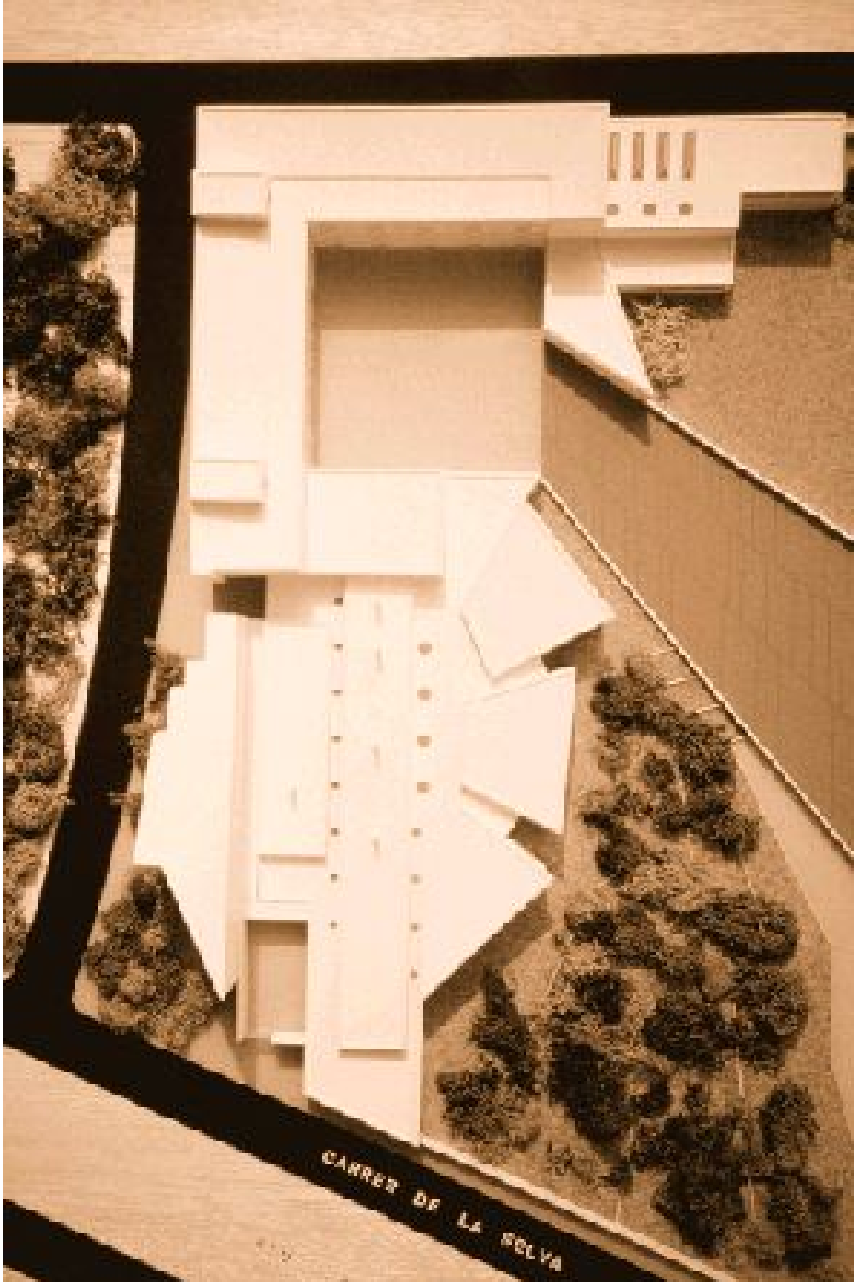


alzado sur
south elevation





planta de acceso
access floor


CARRER DE LA SELVA







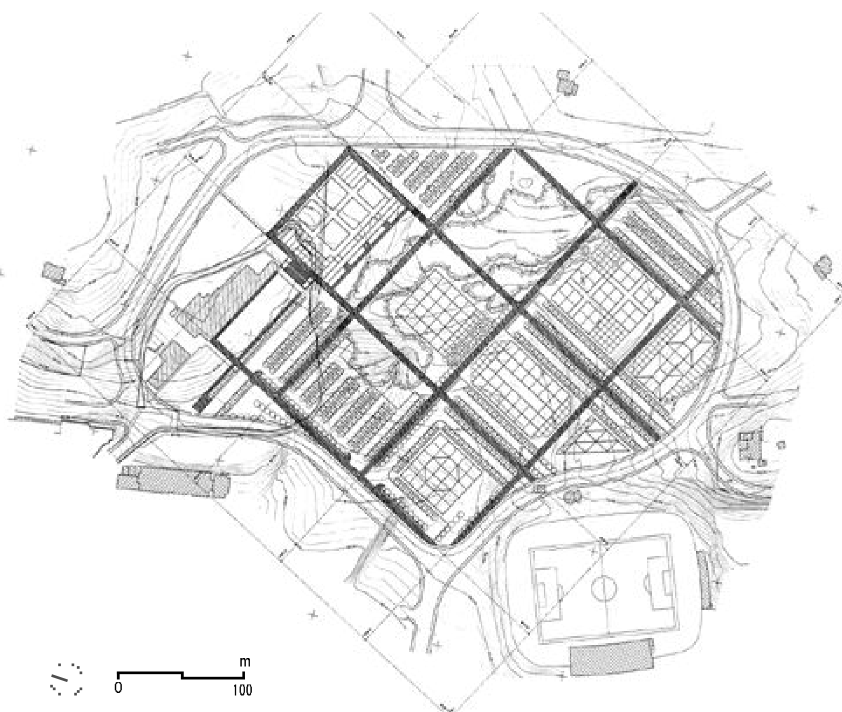


GIRONA. 1987

CAMPUS DE MONTILIVI. UNIVERSIDAD DE GIRONA

MONTILIVI CAMPUS. UNIVERSITY OF GIRONA

situación
situation



El encargo de plantear una base de organización del Campus Tecnológico de la Universidad de Girona me permitió aplicar criterios de orden utilizados en escalas menores, compatibilizando de manera contrastada la protección del territorio natural, la accesibilidad rodada y peatonal y la posición de las edificaciones existentes, en un contexto topográfico difícil.

La trama de base es de 90 x 90 m, sitúa en sus ejes las calles peatonales, que son bandas, todavía inacabadas, de 4,50 m de ancho, y entrelazan los edificios y aparcamientos peatonalmente, salvando el elemento topográfico singular por medio de un puente de madera laminada.

Por desgracia, el proceso acelerado de construcción y el aumento de los volúmenes edificables previstos han llevado a una masiva presencia, en el volumen y el desarrollo masivo de los solares, incluso de los que no eran edificables, en contra de las directrices del Plan, lo que ha desvirtuado en alguna manera los objetivos previstos inicialmente.

La superficie total del Campus es de 10 hectáreas y en este momento se han edificado o están en proceso de obra, 10 edificios.

The commission to project a base for the organisation of the Technological Campus at the University of Girona allowed me to apply order criteria used on smaller scales, combining protection of the natural terrain, access for pedestrians and traffic and the position of the existing buildings in a difficult topographical context.

The basic dimensions are 90x90 m, with the pedestrian pathways on the axes, which are unfinished 4.50 m wide bands, linking the buildings and parking facilities for pedestrians, solving the problem of the singular topographical element with a laminated wood bridge.

Unfortunately, the accelerated construction process and the increased volumes have led to a massive presence on all parts of the site, even where no buildings were intended, going against the Plan's directives, which has somewhat altered the initial objectives.

The total surface area of the campus is 10 hectares, and 10 buildings have now been completed or are under construction.



GIRONA. 1988/1993

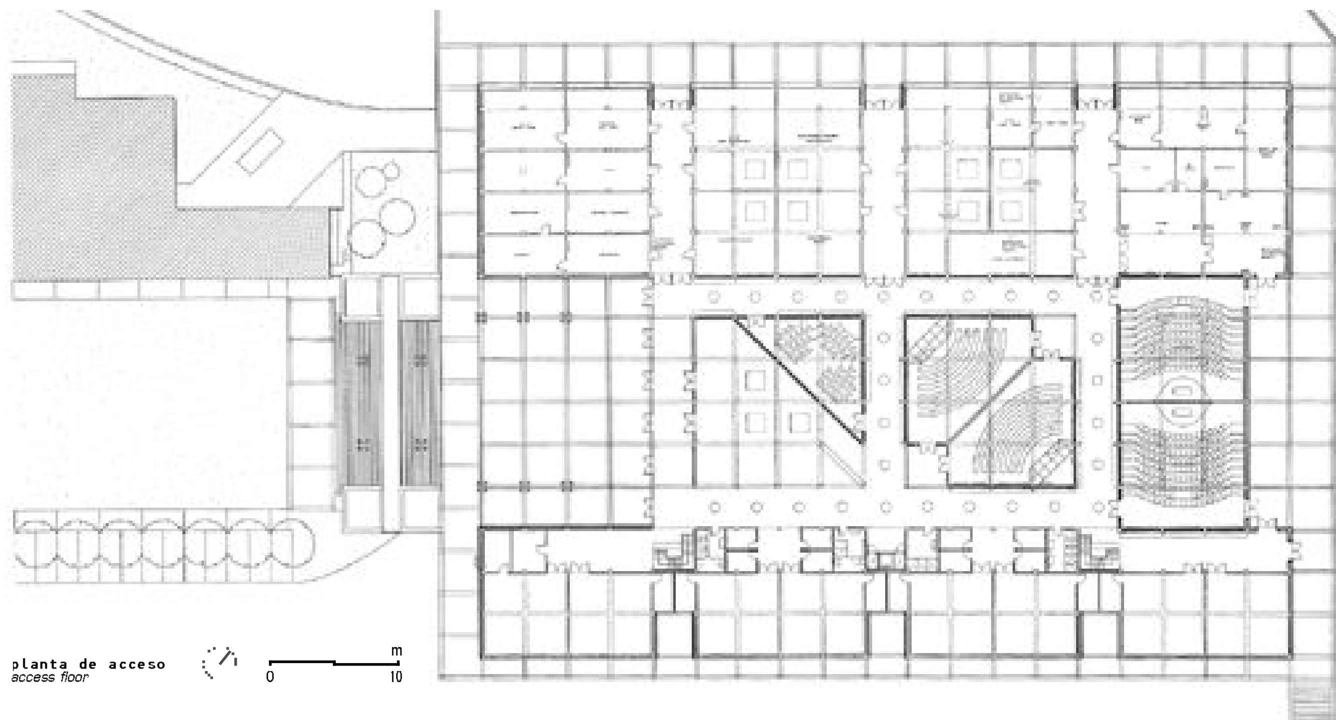
EDIFICIO 2 DE LA ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA

BUILDING 2. ESCUELA UNIVERSITARIA POLITECNICA

Se trata de un equipamiento que nace de una voluntad complementaria de uso con el edificio ya existente, con talleres, laboratorios, grandes aulas y espacios de trabajo e investigación. La relación de la Universidad con el mundo de la empresa de la zona, que origina su uso, llevó a plantear un edificio de tipo industrial que posibilitó su construcción por fases y el uso flexible y progresivo de sus espacios.
Los espacios interiores son el resultado de aplicar un criterio de crecimiento a una estructura de base de 4,50 x 4,50 que da lugar a espacios de 4,50/ 9,00/ 13,50 metros de luz con la presencia permanente de las mutaciones que cada uno de ellos lleva al sistema de jácenas de soporte y lucernarios. El edificio, centrado en una planta baja de gran dimensión, permite, con los crecimientos estructurales, recibir adecuadamente luz y ventilación para todos los locales. La estructura es, en este caso, prácticamente la Arquitectura de sus espacios; la manera de pautar las circulaciones y los locales, posibilitó un crecimiento fraccionado en el que no se evidenciaban las juntas de dilatación, dispuestas en todos los cambios de nivel estructurales; como en otros casos, el sistema de construcción, exigió un minucioso control de ejecución, con tolerancias dimensionales mínimas y con voluntad de evitar cualquier recurso excesivamente formal. La posición del edificio, elevada respecto al existente se salva con una gran escalera que actúa de fondo de uno de los grandes espacios exteriores del campus, donde se realizan a menudo actividades de todo tipo. La escalera actúa así de grada respecto al espacio y enmascara la mayor dimensión del edificio superior con una voluntad de discreción volumétrica.

This building is intended to be auxiliary to an existing building, with workshops, laboratories, large classrooms and areas for work and research. The relationship between the University and the local business world, the origin of its use, leads us to design an industrial type building, which could be built in stages and in which its spaces could have a flexible and progressive use.
The interior spaces are the result of applying a criterion of growth to a basic 4.50 x 4.50 structure which gives rise to spaces with a span of 4.50/ 9.00/ 13.50 metres, with the permanent presence of the mutations that each of them brings to the support and light fitting system. The building, centres on a large ground floor, allows us, with the structural growth, to receive sufficient natural light and ventilation for all the premises. The structure, in this case, is practically the architecture of its spaces; the way in which the premises and corridors are arranged enabled us to control fractionated growth, in which the extension joints on all structural level changeovers are not evident; as in other cases, the construction system demanded detailed control of the execution, with minimal size margins and the will to avoid excessively formal resources. The position of the building, raised above the existing building, is saves with a large staircase which acts as a background to one of the large exterior spaces on the campus, where a large number of activities regularly take place. The staircase thus acts as a grandstand for this space and disguises the larger size of the upper part of the building with a will for volumetric discretion.





planta de acceso
access floor



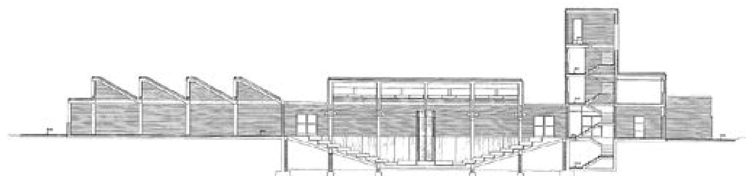


sección 1
section 1



m
0 10

sección 2
section 2







GIRONA. 1988/1993

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y EMPRESARIALES

FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS SCIENCE

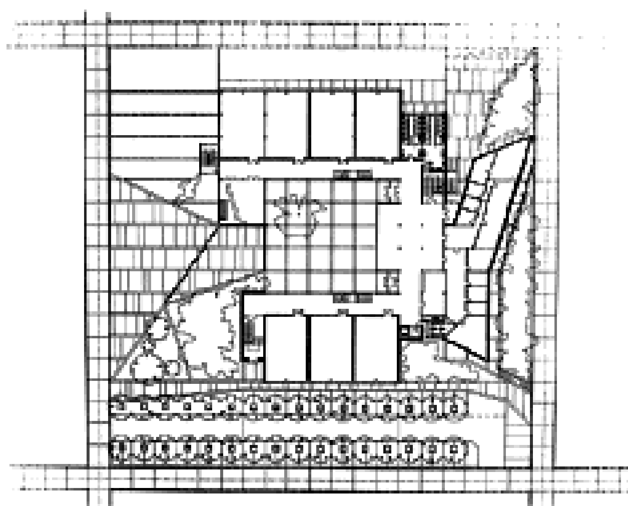
Como en otras de mis realizaciones “académicas”, el edificio gira alrededor de un patio central “claustral” alrededor del cual se desarrollan la mayor parte de las circulaciones. El orden de crecimiento, extraído de la base del Campus y de la experiencia de Politécnica 2, aparece aquí menos evidente, al dotar al edificio de tecnologías más complejas que inevitablemente matizan la presencia estructural en los espacios interiores, a excepción del pautado dimensional de techos y pavimentos.
Contrastando con la rigidez del patio, los volúmenes se estructuran asimétricamente y en el caso del cuerpo de administración, seminarios y despachos, se adapta a las condiciones paisajísticas del entorno más inmediato mediante un giro de planta hacia el bosque, dejando ver claramente el cambio tipológico de su uso. Como en el caso de la Escuela de Hostelería y Turismo, ese contraste entre orden y rigidez y el organicismo general, la disposición del edificio en el solar y su organización interna es el elemento identificador del conjunto. Preside el patio un gran y único roble, alma y espíritu de la Facultad que crece lentamente junto al prestigio de la institución.

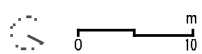
As in other of my 'academic' projects, the building is centred on a central, cloister-like patio, around which most of the corridors run. The order of growth, taken from the Campus base and the experience with Polytechnic 2, is less evident here, since the building is equipped with more complex technologies which inevitably affect the structural presence in the interior spaces, except for the size of ceilings and pavements.
In contrast with the rigidity of the patio, the volumes are asymmetrically structured, and the administration, seminar and office sections are adapted to the landscape conditions of the immediate surroundings by turning the floor plan towards the wood, so that the type of use is clearly changed. As with the Hotel Management and Tourism School, this contrast between order and rigidity, and the position of the building on the site and its internal organisation is the element that best identifies the complex. The patio is presided over by a single large oak tree, soul and spirit of the Faculty, slowly growing with the institution's prestige.



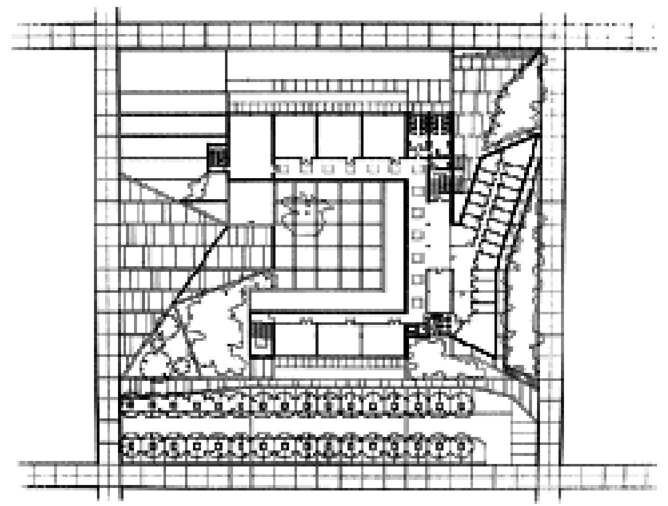








planta primera
first floor



planta tercera
third floor





BARCELONA. 1988/1995

RESTAURACION DE LA BASILICA DE MONTSERRAT

RESTORATION OF THE BASILICA OF MONTSERRAT

A partir de un concurso de ideas sobre la totalidad del conjunto de Montserrat, organizado por el Departamento de Cultura de la Generalitat de Cataluña, recibí el encargo de restaurar las cubiertas de la Basílica de Montserrat y como consecuencia de ello, la complementaria restauración del interior de la misma, que fue financiada por la Diputación de Barcelona.

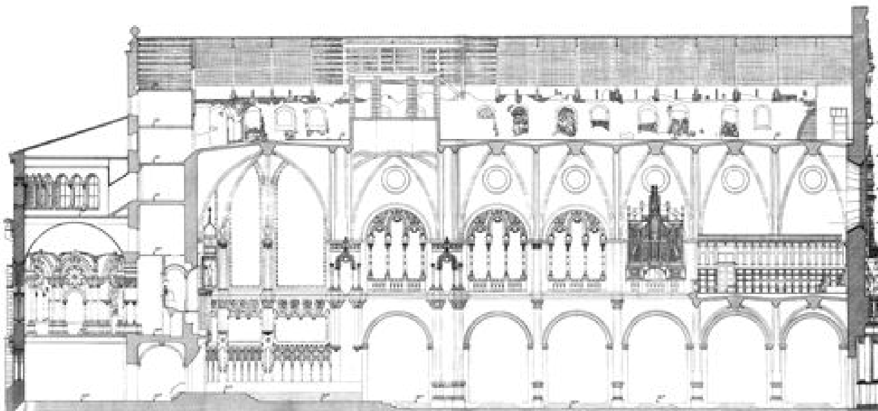
La Basílica de Montserrat, corazón del Santuario de la Virgen que originó el Monasterio Benedictino en el siglo X, fue edificada entre 1560 y 1592 –año de su consagración– como nueva Iglesia del Monasterio que ampliaba y sustituía las anteriores, románica y gótica.

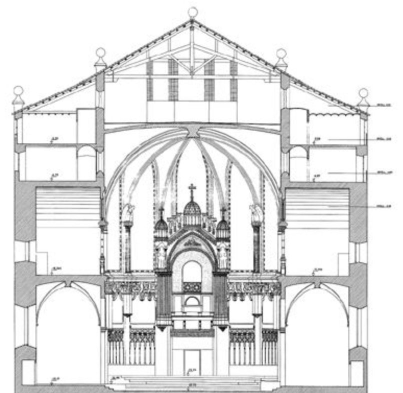
La cubierta había sufrido un proceso de construcciones añadidas sobre el volumen inicial desde los primeros años del siglo XVII, realizadas con pocos medios constructivos, económicos y arquitectónicos que, además de impedir la entrada de luz prevista en el edificio original, desvirtuaban su volumetría.

El proyecto requirió un minucioso estudio preliminar para conocer su evolución histórica que me llevó a conocer y descubrir los avatares de su historia, en bibliotecas, archivos y multitud de documentos. Paralelamente a ello, realizamos un exhaustivo levantamiento del estado del edificio hasta sus más mínimos detalles, complementado con catas extensivas. Después de dos años de estudio, elaboré un programa escalonado de propuestas con una recomendación específica para una de ellas.

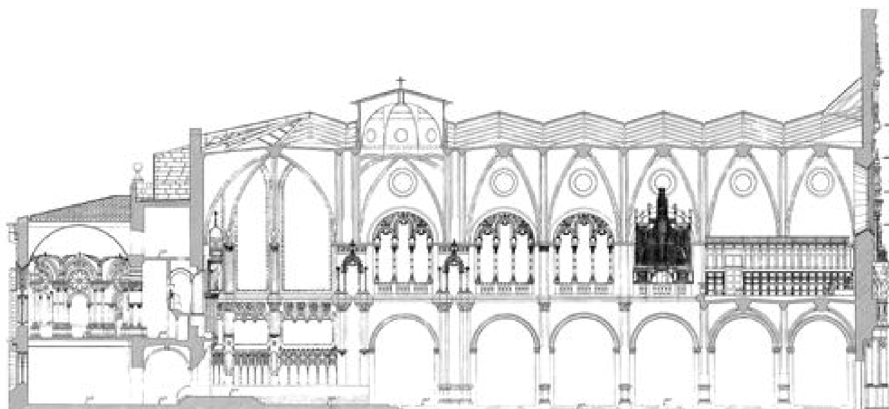
La propuesta recuperó los elementos de la arquitectura original en la búsqueda del punto de equilibrio de todas las etapas de su historia. De esta manera, se recuperó la imagen basilical original, con el cuerpo de la nave central levantándose sobre la crujía periférica, que superpone capillas laterales entre los contrafuertes en dos niveles, rematada por una cubierta plana pautada por los contrafuertes, incluidos los que corresponden a la poligonal del ábside. Ello permitió la renovada entrada de luz natural del edificio original por los ósculos laterales y el gran tambor octogonal del proyectado y no construido Cimborrio. La intervención partió de la máxima neutralidad posible en la búsqueda de la solución que acercara el monumento a la solución renacentista original, con voluntad de permanencia y sin renunciar a la intervención arquitectónica con tecnología y modernidad.

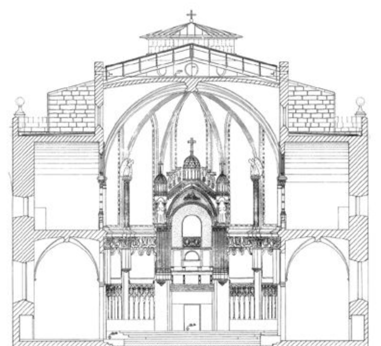
Este encargo propició una cadena de otros trabajos en el conjunto de la montaña y el Monasterio que han constituido una parte muy relevante en todos los sentidos, en mi profesión y en el aspecto personal. Así, planteamos una restauración del recinto de la Santa Cueva (donde la leyenda evoca el encuentro de la imagen), arruinada en los incendios de 1994, un remate para el campanario gótico con el objetivo de enmascarar la estructura funcional de las campanas (1995), diversas restauraciones en el recinto monástico, la remodelación de los accesos al recinto y finalmente, en este momento, el proyecto de las plazas exteriores sobre los edificios realizados en los años treinta por Puig i Cadafalch y un nuevo acceso al museo y a los locales del centro de acogida de peregrinos (2001).





sección longitudinal y transversal antes de la restauración
longitudinal and transversal sections. before the restoration





sección longitudinal y transversal después de la restauración
longitudinal and transversal sections. before the restoration



After a call for ideas on the entire Montserrat complex, organised by the Catalan regional government's Department of Culture, I was commissioned to restore the roof of the Basilica of Montserrat. As a result, I was also commissioned to restore the interior, a project funded by the Provincial Government of Barcelona.

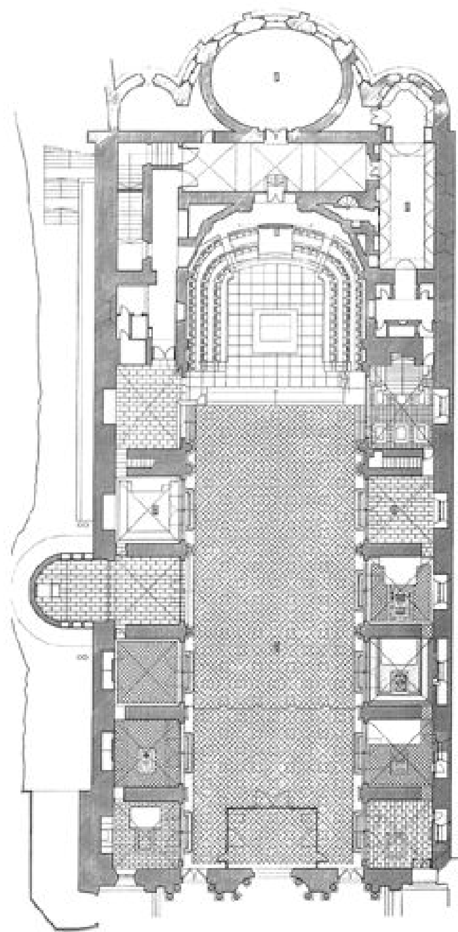
The Basilica of Montserrat, the heart of the Sanctuary to the Virgin which originated the Benedictine Monastery in the 10th century, was built between 1560 and 1592 (the year of its consecration) as a new larger Monastery church to replace the previous Romanesque and Gothic structures.

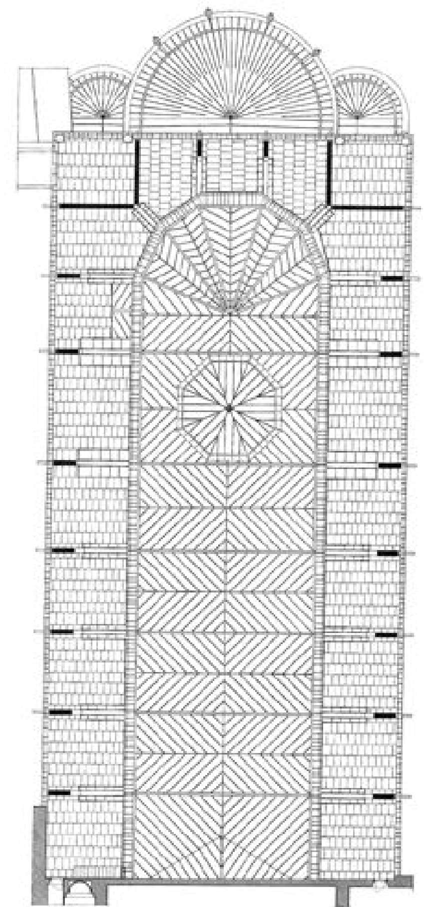
The roof had suffered a series of constructions added to the initial volume in the early 17th century, with limited constructive, economic and architectural resources, which not only prevented light from entering the original building, but also spoilt its volumetry

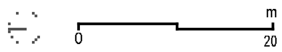
The project required a detailed preliminary study of its historic evolution which led me to discover its history in libraries, archives and a large number of documents. At the same time, we conducted a detailed survey on the state of the building to the last detail, complemented by detailed on-site examinations. After two years, I prepared a scaled programme of proposals with a specific recommendation for one of them.

The proposal recovered elements of the original architecture in a search for a point of equilibrium between all the stages of its history We thus recovered the image of the original basilica, with the central transept raised over the peripheral gallery, which superimposes side chapels between the buttresses on two levels, topped by a flat roof patterned by the buttresses, including those which correspond to the polygon of the apse. This allows natural light to enter into the original building again through the side orifices and the octagonal drum of the projected and unbuilt Cimborium. The project was as neutral as possible in its search for a solution to bring the monument close to its original Renaissance structure, with a will for permanence and without renouncing a modern and technological architectural approach.

This commission led to a series of other projects in the mountains and the Monastery, which have been a significant part of my professional and personal life. We were involved in restoring the Santa Cueva (Sacred Cave) precinct (where the image was found according to legend), ruined by fire in 1994, a crown for the Gothic bell tower in order to disguise the functional structure of the bells (1995), different restorations in the Monastic precinct, the remodelling of the accesses and finally, we are now involved in the project concerning the outer squares on the buildings created in the thirties by Puig and Cadafalch, and a new access to the Museum and the pilgrim shelter premises (2001).





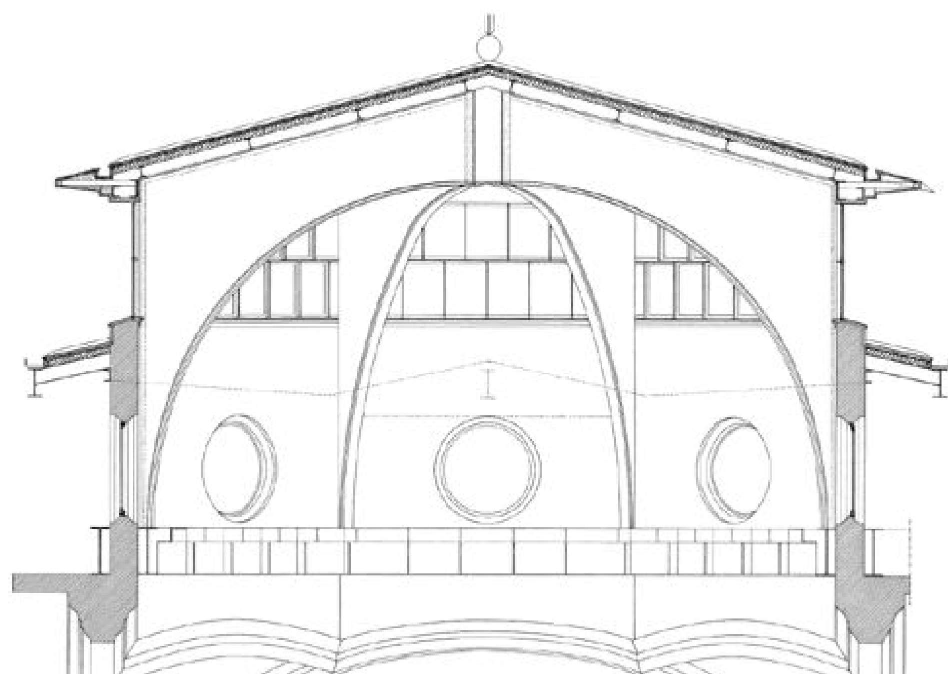


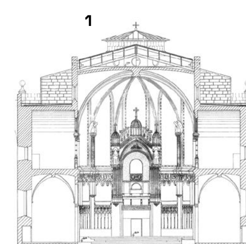
planta de acceso
access floor

planta de cubierta
roof plan

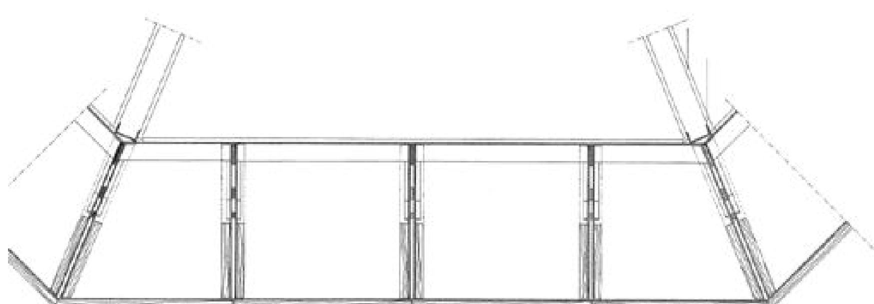




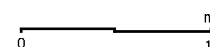




detalle 1, sección
detail 1, section



detalle 1, planta
detail 1, plan







GIRONA. 1996/1999

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL EN SANT PONÇ

SOCIAL HOUSING BUILDING IN SANT PONÇ

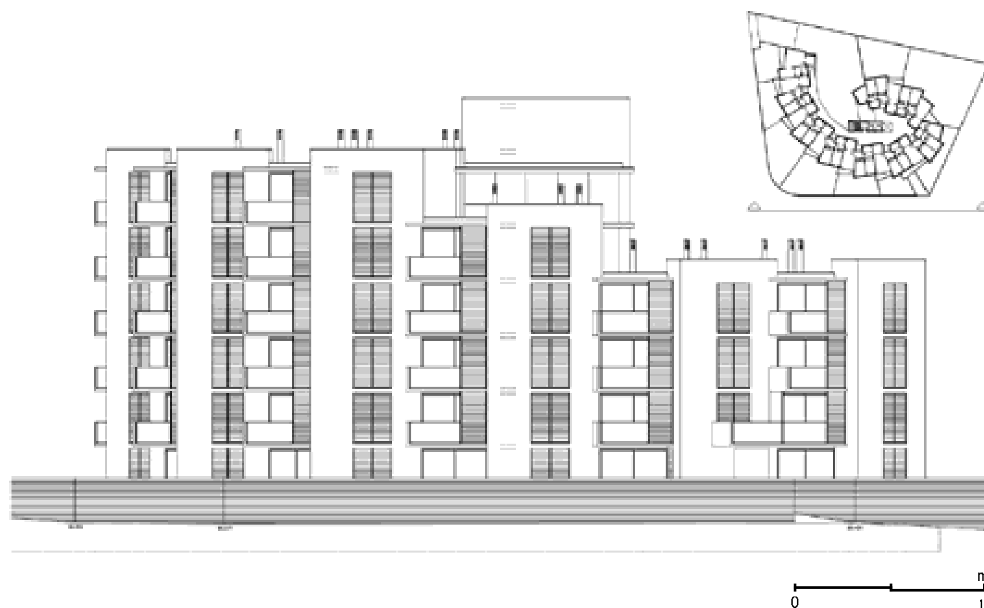
El edificio ocupa un solar situado en la ribera izquierda del río Ter cerca de la carretera de la salida norte de la ciudad. La tipología prevista en el Plan Parcial, muy rígida (B+7/ 21x23 m), fue modificada por un volumen modulado por la “conciencia del lugar” de gran belleza en sí mismo y que disfruta de excelentes vistas sobre el río Ter la montaña de Montjuic, el parque de la Dehesa y sobre todo, los volúmenes más emblemáticos del Centro Histórico de Girona.
El cambio de topologías permitió adaptar las características de las viviendas al mercado real de alquiler de bajo coste, a partir de una vivienda tipo de dos dormitorios de 60 m^2 dispuesta en hilera, permitiendo algunos cambios (1D/3D) en los giros y puntos singulares; la disposición de la planta abre en abanico los locales hacia las mejores vistas; el abanico se produce también en el volumen, creciendo en vertical escalonadamente, primando la mejor posición al mayor número de locales posible. La ondulada forma en planta y alzado contrasta con la rotundidad vertical de la torre de escalera y ascensores que pone énfasis en el centro de gravedad del movimiento del edificio.
De esta manera, el edificio expresa, en su realidad física, la respuesta a las condiciones del entorno natural y a las mejores vistas, adquiriendo el volumen una representatividad casi escultórica.

The building is on the left bank of the river Ter, close to the city’s northern exit road. The strict type of building specified in the Partial Plan (B+7/21x23 m.), was changed for a volume modulated by “awareness of the place”, of great beauty in itself and with excellent view of the river Ter, mount Montjuic, the Dehesa park and, above all, the most emblematic buildings in the historic centre of Girona.
The change of topology allowed us to adapt the characteristics of the dwellings to the low cost rental market, based on a typical 60 m^2 2-bedroom home, in a line, with some changes (1D/3D) in the turns and singular points; the floor plan arrangement opens the premises to the best views; the volume also fans out, growing vertically, with as many premises as possible in the best positions. The wave floor plan arrangement contrasts with the vertical rotundity of the stair and lift tower, which emphasises the centre of gravity of the building’s movement.
The building’s physical reality thus expresses the response to the conditions of the natural surroundings, and the best views, and the volume partially acquires sculptural representativity



planta de acceso
access floor

alzado sur
south elevation





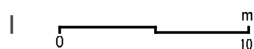


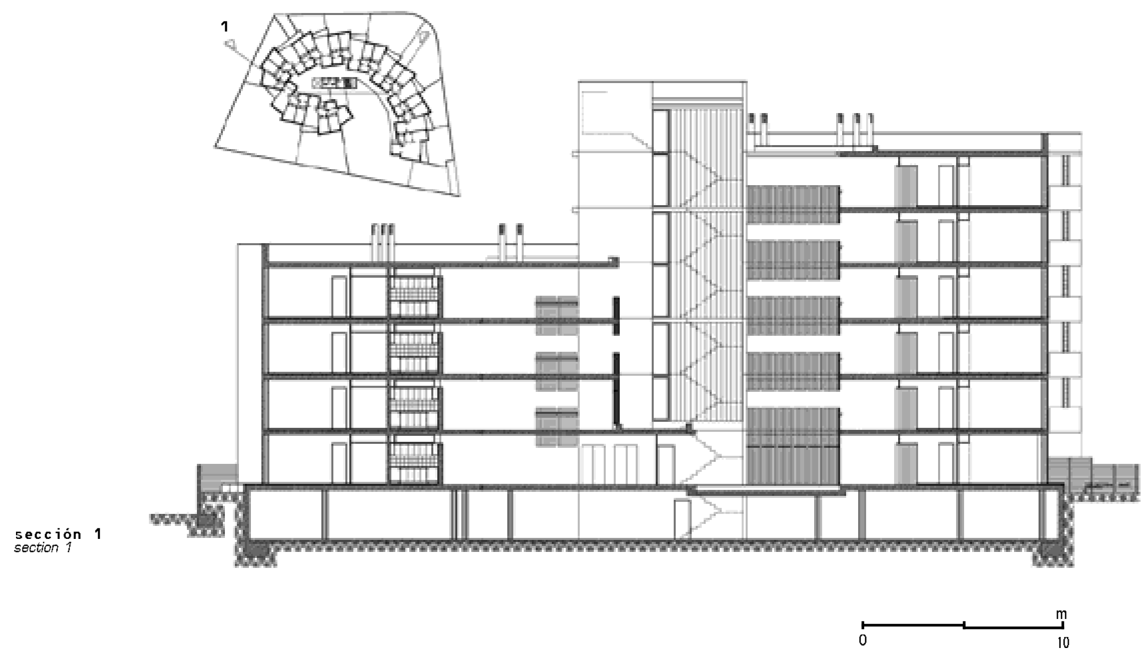




planta tipo
standard plan

planta quinta
fifth floor

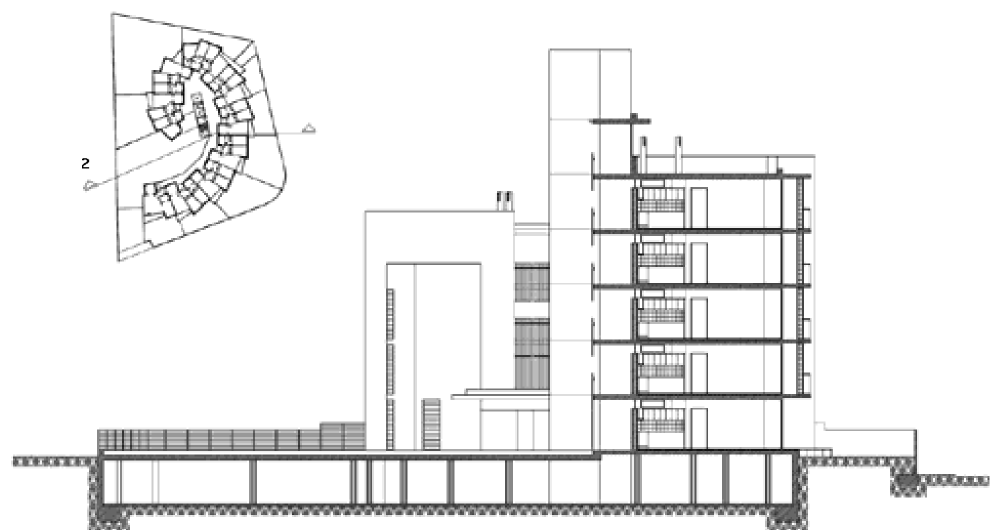




sección 1
section 1







sección 2
section 2



GIRONA. 1991/2000

RESTAURACION Y AMPLIACION DE LA HARINERA TEIXIDOR. SEDE CORPORATIVA DEL GRUPO EDITORIAL HERMES

RESTORATION AND ENLARGEMENT OF THE TEIXIDOR FLOUR FACTORY. CORPORATE HEADQUARTERS OF THE HERMES PUBLISHING GROUP

Si en arquitectura la “conciencia del lugar” es la base sobre la que se estructuran las mejores soluciones, en las obras de restauración ese “lugar” es el edificio sobre el que se actúa y las vicisitudes que ha sufrido a lo largo del tiempo.

Los primeros edificios –los más representativos– de la Harinera Teixidor representan el punto culminante de la primera etapa profesional de la obra del arquitecto Modernista y Noucentista Rafael Masó (1880-1935). Cuando analicé el edificio en el concurso de 1991, lo encontré en una situación límite, gravemente alterado en sus contenidos originales y en una situación física deplorable. Ahora bien, el edificio, por su singularidad, representaba un hito importante en la memoria colectiva de la ciudad y sus ciudadanos. La obra de Masó en la Harinera Teixidor, especialmente en los dos edificios iniciales de 1910 y su ampliación en 1916, está llena de fantasía e imaginación, llena de referencias al mundo idílico del campo, los granos y espigas de trigo, los pájaros en sus nidos, los caracolillos, la harina, las formas del pan, etc. El resultado de este “sueño” es una imagen contundente y atractiva que hace que ante su presencia sea inevitable sorprenderse con el atractivo de tanto esplendor formal.

En estas circunstancias, la ampliación de los edificios, eliminando elementos industriales con poco interés y funcionalmente muy modernos, con un volumen significativamente mayor que el preexistente, planteó la necesidad de reflexionar en profundidad para poder tomar las decisiones básicas de proyecto. Éste basó sus contenidos en la preservación de su imagen externa restaurada, el tratamiento de su gran acceso, y la nueva relación con un entorno edificado de gran volumen y discutible presencia.

El proyecto remarcó el acceso a través del arco parabólico introduciendo un recorrido peatonal público en su interior intercalado con un patio que estructura el diálogo entre lo antiguo y lo moderno. La entrada principal está situada en este patio. Esta relación tiene una voluntad clara y manifiesta de obtener un nuevo conjunto unitario que valorase todas las épocas en las que se ha concretado el conjunto. De esta manera, los lenguajes empleados en el edificio nuevo, tanto en el patio como en la fachada posterior (totalmente nueva puesto que va a una calle de nueva construcción) buscan la complicidad simbólica que hace posible que el nuevo conjunto pueda ser considerado como unitario, coherente e integrado. El nuevo edificio actúa de telón de fondo de la operación, tratando sus remates y cubiertas de contrastar con su color e imagen en beneficio de la mejor valoración de los volúmenes del edificio original.

La organización interna se estructura también en este mismo concepto concentrando la actividad representativa y de alta gerencia en el edificio original y concretando toda la tecnología moderna y el uso productivo en la nueva construcción. Esta relación se centra en el punto álgido del puente, sirviendo éste de espacio de transición entre una y otra zona, con un centro de confluencia en la gran sala de redacción del periódico “EL PUNT”.

El nuevo edificio procura lenguajes de transición y compromiso entre el modernismo y el momento actual con la voluntad de obtener un edificio que sea unitario en su imagen. Del resultado, me satisface especialmente la aparente neutralidad de la operación, desde el exterior apenas se denota que se ha intervenido en el conjunto, y la aceptación colectiva de la restauración –los ciudadanos la han hecho suya–, cumpliéndose ese objetivo tan importante de la idea de Arquitectura como bien social, en definitiva, como un hecho de cultura colectiva.



If in architecture, awareness of the place is the basis for the best restoration solutions, this "place" is the building in question and what it has suffered over time.

The first and most representative of the Teixidor flour factory buildings represent the hallmark of the early professional career of Modernist and Noucentist architect Rafael Masó (1880-1935).

When I analysed the building for the call for ideas in 1991, I found it to be in a critical condition, severely altered from its original state, and in a deplorable physical condition. However, this singular building represented an important milestone in the collective memory of the city and its people. Masó's work at the Teixidor flour factory, especially in the two initial 1910 buildings and their 1916 enlargement, are full of fantasy and imagination, of references to an idyllic life in the country, with grains of corn, birds in their nests, snails, flour, bread shapes, etc.

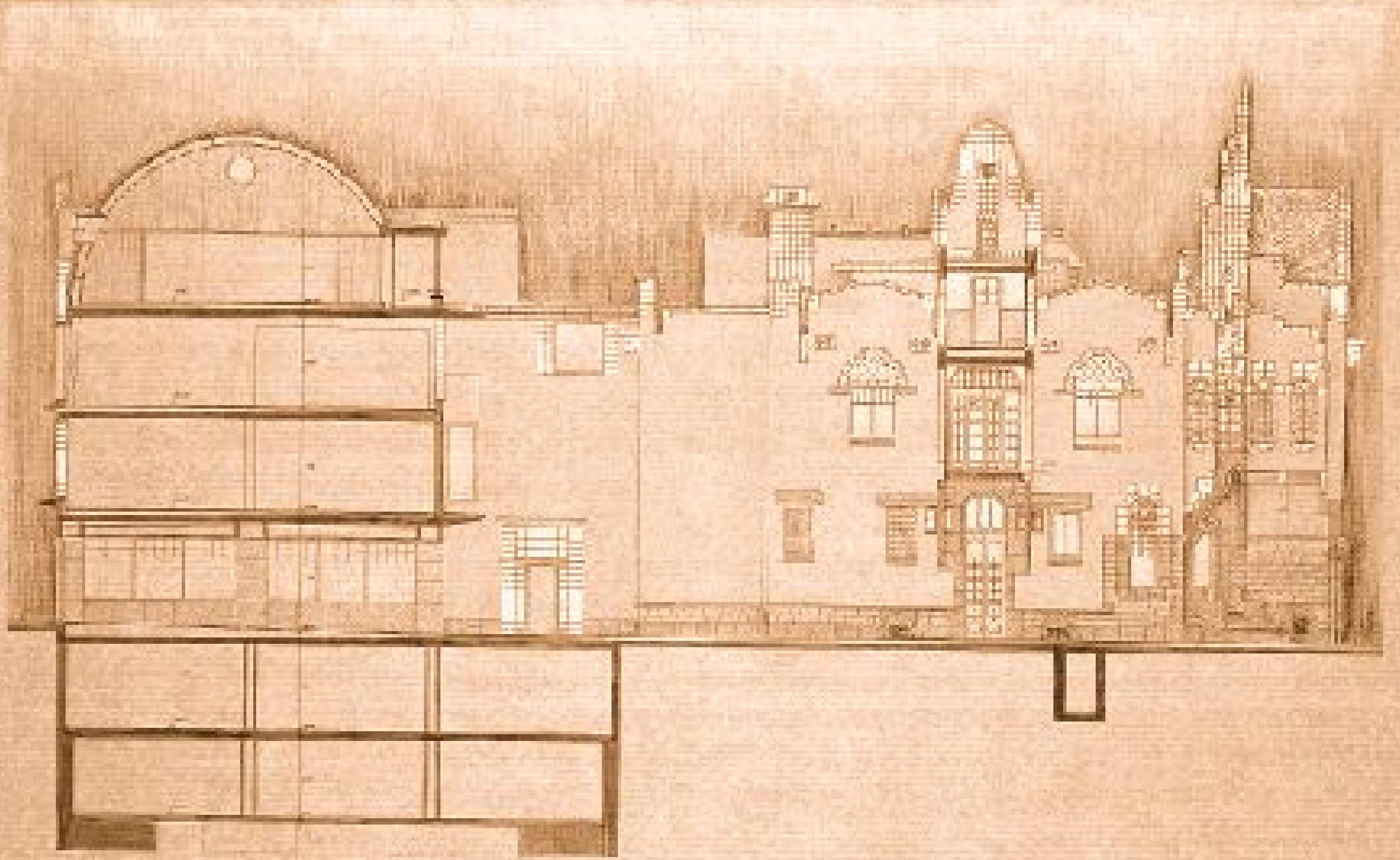
The result of this "dream" is a bold and attractive image before which we can only be surprised by the attraction of such formal splendour

n these circumstances, the enlargement of the buildings, eliminating industrial elements of limited interest and functionally very modern, with a significantly larger volume than the original, suggested the need to take great care when making the basic project decisions. Its content was based on preserving its restored exterior image, treating its large access, and the new relationship with a large built-up area of questionable presence.

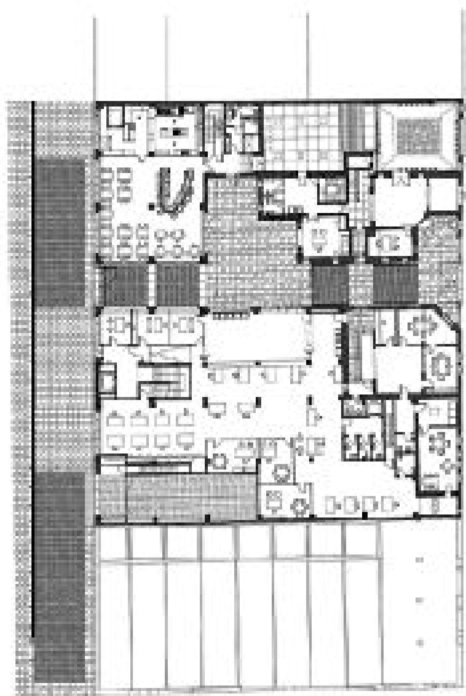
The project reframed the access through the parabolic archway, introducing a public pedestrian pathway inside, alternating with a patio which structures the dialogue between the old and the new The main entrance is located in this patio. This relationship is based on a clear and manifest will be obtain a new complex valuing all the periods of time in which the building has been altered. The language used in the new building, both in the patio and in the back wall (completely new, since it borders a newly built street) seek symbolic complicity so that the new complex can be considered to be unitary, coherent and integrated. The new building is the background for the operation, and its crowning roofs attempt to contrast, with their colour and image, and benefit with a new assessment of the original building's volumes.

The internal organisation is also structured around this same concept, concentrating the management area in the original building and all the modern technology and production in the new one. This relationship is centred on the focal point of the bridge, acting as a point of transition between one area and the other, with a centre of confluence in the large "EL PUNT" editing room.

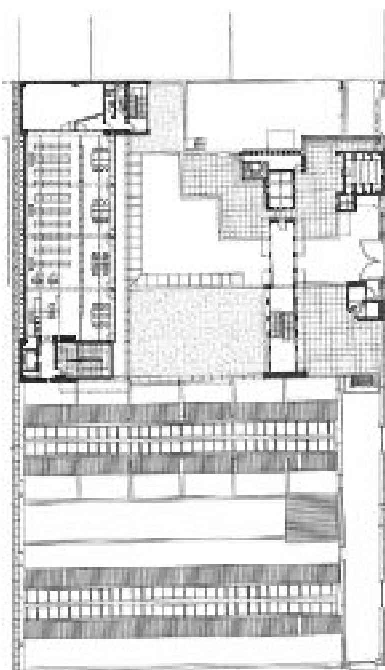
The new building speaks a language of transition and compromise between modernism and the present day, with the desire to obtain a building with a unitary image. I am particularly satisfied with the apparent neutrality of the operation. From outside, it is scarcely evident that work has been done, and the collective acceptance of the restoration (local people approve), in which case architecture complies with its status as a social discipline, related to collective culture.













m
0 20

planta de acceso
access floor

planta primera
first floor

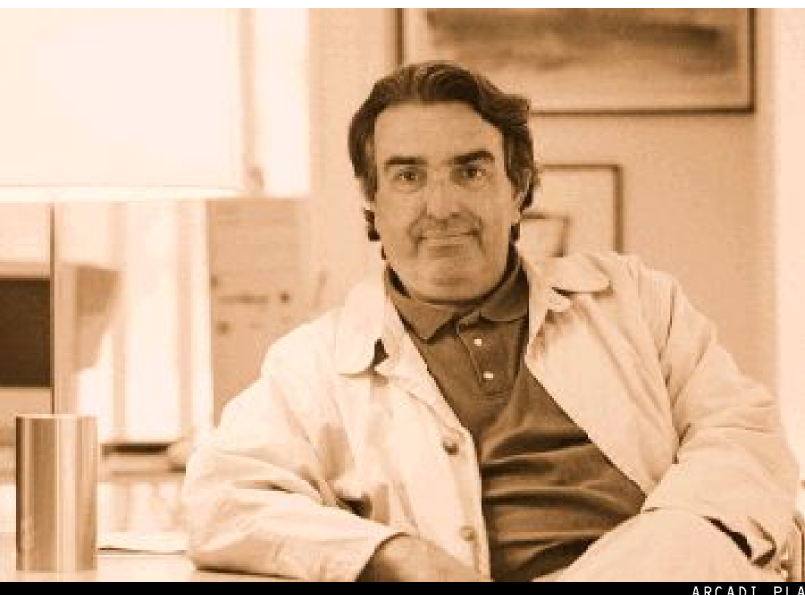
planta segunda
second floor











Ejerce profesionalmente en Girona desde 1969.
Primera promoción de Arquitectos de la ETSA de la Universidad de Navarra (1964-69).

1978-82 Profesor Numerario de Proyectos de la ETSA de Barcelona.
1984-95 Profesor Invitado de Proyectos, en la ETSA de Barcelona en los cursos 1984/1985/1989/1990/1991/1993/1994/1995, y en la ETSA del Vallés en 1990 y 1991.
1985-2000 Ponente invitado en los "Cursillos sobre el patrimonio arquitectónico". 1985/1987/1991/2000.COAC, Barcelona.
1998 Miembro de un Tribunal de PFC en la ETSA de Barcelona desde 1998.
1997 Profesor de Proyectos de la E.T S. de Arquitectura La Salle en Barcelona, de la Universidad Ramón Llull, desde 1997. En este momento es responsable de la asignatura de Proyectos III (4º Curso).
1981-87 Miembro de la "Comisió Tècnica del Patrimoni Cultural" en Girona.
1984-91 Comisario de la Exposición "Itineraris d'arquitectura catalana 1984-1991", organizada por el COAC. (Esta exposición fue montada en Barcelona, Lleida, Tarragona, Reus, Vic, Girona, Sevilla, Berlín, Postdam, Braunschweig y Munich).
1994 Miembro del Consejo asesor del patrimonio cultural catalán. (Generalitat de Cataluña. Departamento de Cultura).
1997 Ponente, por el COAC, en el ámbito de Arquitectura, en los actos de conmemoración del XX Aniversario del Congreso de Cultura Catalana.
1999 Académico por Girona, de la Real Academia Catalana de Bellas Artes de Sant Jordi.

He has been working professionally in Girona since 1969.
First promotion of architects from the School of Architecture of the University of Navarra (1964-69).

1978-82 *Numerate Professor of Projects at the Barcelona School of Architecture.*
1984-95 *Guest Professor of Projects, at the Barcelona School of Architecture in the 1984/1985/1989/1990/1991/1993/1994 and 1995 academic years, an at the Valles School of Architecture in 1990 and 1991.*
1985-2000 *Guest speaker at the 'Courses on Architectural Heritage' 1985/1987/1991/2000.COAC, Barcelona.*
1998 *Member of a graduate tribunal at the Barcelona School of Architecture since 1998.*
1997 *Professor of Projects at the La Salle School of Architecture in Barcelona, belonging to Ramón Llull University, since 1997. Now responsible for the Projects III subject (4th year).*
1981-87 *Member of the "Comisió Tècnica del Patrimoni Cultural" in Girona.*
1984-91 *Responsible for the "Itineraris D'arquitectura Catalana 1984-1991" exhibition, organised by the COAC (This exhibition travelled to Barcelona, Lleida, Tarragona, Reus, Vic, Girona, Seville, Berlin, Postdam, Braunschweig and Munich).*
1994 *Member of the Catalan Cultural Heritage Advisory Council since 1994 (Generalitat de Cataluña. Department of Culture).*
1997 *COAC speaker on Architecture in the events commemorating the 20th Anniversary of the Catalan Cultural Congress.*
1999 *Member for Girona of the Sant Jordi Royal Catalan fine arts academy since 1999.*

PREMIOS / *AWARDS*

1971 Primer Premio en el Concurso para el Museo de Castellón de la Plana.
Selección Premios FAD 1976 (77/ 88/ 93/ 95/ 96/ 98/ 99).

1983 "Premios Nacionales de Urbanismo". Mención Honorífica por el "Pla Especial Del Barri Vell De Girona" (con Fuses/Viader/Moner).

1986 Primer Premio BAYER de Diseño de Espacios Urbanos.

1994 "Premio BONAPLATA 1994" por la reforma de la antigua fábrica "Can Joanetes" (Arquitecto, Roca Pinet 1929), como nueva Sede Municipal de OLOT

1995 "Premio Nacional del Patrimonio Cultural 1995", de la Generalitat de Cataluña, por la Restauración de la Basílica de Montserrat (1987-1995). Esta obra obtuvo también el Premio Europa Nostra 1997 y fue seleccionada en los Premios REHABITEC 1996.

1999 Premio FAD 1999, del Jurado y de la Opinión, por un edificio de viviendas de Protección Oficial, para la Inmobiliaria Pérez-Xifra, en el barrio de Sant Ponç, en Girona. El edificio obtuvo también el Premio del COAC-Girona en 1988, y fue finalista en la V Bienal de Arquitectura Española, 1999.

2000 "Premio BONAPLATA "2000", por la Restauración y Ampliación del edificio de la Harinera Teixidor de Girona (Arquitecto, Rafael Masó 1909-1923), como nueva Sede Corporativa del periódico "El Punt". Los Premios BONAPLATA, que se convocan anualmente desde 1990, se otorgan a los mejores edificios industriales de Nueva planta y de restauración de cada año, por la Asociación del Museo de la Ciencia y la Técnica y de Arqueología Industrial de Cataluña, y la Asociación y el Colegio de Ingenieros Industriales de Cataluña.

COLABORADORES / *COLLABORATORS*

En los trabajos aquí presentados, he trabajado siempre en equipo en el propio estudio, con colaboradores recién licenciados, complementado con colaboradores pluridisciplinares externos, siempre coordinados desde el criterio unitario de seguimiento continuado de la evolución del Proyecto, desde las ideas iniciales, hasta la integración completa de las decisiones tecnológicas en los documentos que constituyen el Proyecto. En este sentido, han participado en estas realizaciones:

ARQUITECTOS COLABORADORES
Juan Antonio López Sánchez
Mónica Rovira Lliberia
Stefan Zwiers Dipl. Ing. Arch.

ARQUITECTOS COLABORADORES EN ESTRUCTURA
Lluis Moya Ferrer
Agustín Obiol
Robert Brufau

ARQUITECTOS COLABORADORES EN INSTALACIONES
Juan Luis Fumadó Alsina
Juan Briz Caro

APAREJADORES
Joan Fernández Gironés
Francesc Monells Descamps
Santiago Balló
José María Recarens

OTROS COLABORADORES
Jordi Negre Crous
Anna Illa Coromina
Enric Blanch

MONTAJE Y COMPAGINACIÓN DE LA EXPOSICIÓN ARQUITECTURAS DE AUTOR
Beat Marugg, Arch. ETHZ